UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Address: UKRAINIAN NEWS 10012 - 109th St., Edmonton, Alberta Canada
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівторка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.50
Поза Канадою $3.00

No. 10. Vol. XXI. Edmonton, Alberta, Tuesday, March 9, 1948. Едмонтон, Алберта, вівторок, 9. березня, 1948. Число 10. Рік XXI.

Назначено ще Двох Укр. Католицьких Епископів в Канаді

КАНАДУ ПОДІЛЕНО НА ТРИ ПОВНІ, САМОСТІЙНІ ЕКЗАРХАТИ

СВ. АПОСТОЛЬСЬКА СТОЛИЦЯ В РИМІ НОМІНУВАЛА НА ЕПИСКОПІВ О. ІЗИДОРА БОРЕЦЬКОГО І О. АНДРІЯ РОБОРЕЦЬКОГО

ІХ ПРЕОСВЯЩЕНСТВО КИР НІЛЬ САВАРИН НАЗНАЧЕНИЙ НА ЕКЗАРХА - ОРДИНАРІЯ АЛБЕРТИ, БРИТІЙСЬКОЇ КОЛУМБІЇ ТА ЮКОНУ.

Дня 3 марта оголосив Їх Ексцеленція І. Антонютті, Апостольський Делеґат з Оттави, що Св. Отець поділив теперішну українську католицьку Дієцезію в Канаді на три Апостольські Екзархати —

1. Апостольський Екзархат Західньої Канади, що обниматиме провінцію Алберту, Британську Колумбію і Юкон. Осідком Епископа-Ординарія назначено Едмонтон, Алберта.

2. Апостольський Екзархат центральної Канади, що обнимає провінцію Манітоби і Саскачеван. Осідком Екзарха-Ординарія є надалі Винипеґ.

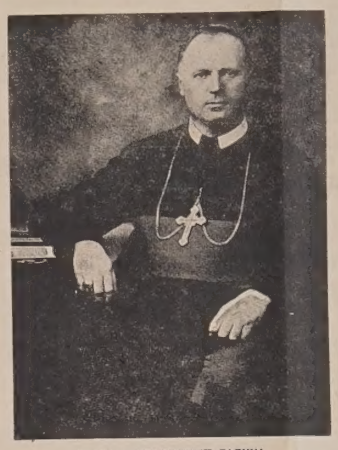
3. Апостольський Екзархат Східньої Канади, що включає провінції — Онтеріо, Квебек, Новий Бронсвик, Нову Скошію, Принс Едвард Айленд, а також Лябрадор і Нову Фунляндію, з осідком Епископа Екзарха-Ординарія в Торонто, Онт.

Святіший Отець потвердив теперішнього Екзарха Епископа - Ординарія Василя Ладику надалі на Екзарха Ординарія центральної Области Канади.

Їх Ексцеленція Кир Ніль Саварин назначений на Епископа-Ординарія Екзархату Західньої Канади.

Назначено о. Ізидора Борецького, пароха в Ст. Кетеринс, Онт., на Епископа Ординарія Екзархату Східньої Канади.

Крім того св. Апостольська Столиця назначила Всч. о. Андрія Роборецького, пароха церкви св. Йосафата в Вест Торонто, на Епископа-Помічника для Їх Ексцеленції Кир Василія Ладики.



ІХ ЕКСЦ. КИР ВАСИЛІЙ ЛАДИКА
Екзарх-Ординарій осередньої части Канади, Манитоби й Саскачевану.

ІХ ЕКСЦ. КИР НІЛЬ САВАРИН,
Екзарх-Ординарій на західну часть Канади — Алберту, Британську Колумбію і Юкон.

ЕПИСКОП - НОМІНАТ КИР ІЗИДОР БОРЕЦЬКИЙ, Ординарій на східну Канаду і Нову Фунляндію.

ЕПИСКОП - НОМІНАТ, ПОМІЧНИК КИР АНДРІЯ РОБОРЕЦЬКИЙ

Від Укр. Католицької Пресової Служби

ІСТОРИЧНА ПОСТАТЬ — ПРЕОСВ. КИР ВАСИЛІЙ ЛАДИКА

Що нині радіємо, це в першій мірі заслуга Преосв. Кир Василія Ладики, дотеперішнього Епископа Ординарія Українців Католиків Канади. Своїм вмілим правлінням на епископському престолі, що вимагало багато труду і особистої жертви, Преосв. Кир Василій допровадили свою Дієцезію до так високого розвитку, що Апостольська Столиця уважала за відповідне піднести канадійську Дієцезію до трьох Екзархатів і надати ще двох Епископів.

Колиб не особа наших Преосвященних, то хто знає, чи нині ми б раділи; цей великий день так торжественно обходили.

У серцях канадійських українців дорога особа Преосв. Кир Василія буде стало памятна, а в історії Української Католицької Церкви в Канаді буде записана золотими буквами.

НЕЗВИЧАЙНА РАДІСТЬ СЕРЕД УКР. КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Ця надзвичайна і так радісна вістка про основання трьох Екзархатів для Українців Католиків Канади і назначення двох нових Епископів, відбилася широким відгомоном по Канаді.

Зараз по проголошенні цеї надзвичайної вісті, 16 священиків з Винипеґу і околиць, зложили Преосв. Кир Василієві Ладиці візиту і під проводом Преосв. Кир Ніля висказали йому свою радість з цеї історичної події, як також подякували Преосвященному Василієві за ті старання над скріпленням нашої Церкви в Канаді. Авдієнція була справді історична, повна поваги, відповідна до хвилі й на очах Преосвященних і присутних Отців були слідні сльози радости і утіхи.

А з усіх закутків Канади поплили в сторону Епископів-Номінатів численні телеґрами-побажання, як від Отців так і вірних.

Такої радости і веселости українці католики Канади уже давно не зазнавали, як зазнають під теперішню хвилину.

СВЯЧЕННЯ ДВОХ НОВИХ ЕПИСКОПІВ

Свячення Епископів-Номінатів, Преосвященних Ізидора Борецького і Андрія Роборецького, відбудуться по Великодних Святах, у місяці травні, цього року. Точну дату і місце свячення подасться в скорому часі.

НАША ЛЮБА, СВОБІДНА БАТЬКІВЩИНА КАНАДА

Можемо у ній свобідно розвиватись як релігійно так і національно. Можемо хвалити Господа Бога після Віри наших батьків і прадідів. Можемо розвивати свою мову, звичаї, культуру... Дає вона нам свободу мати своїх рідних Епископів, свої церкви і можність голошення Божого слова нашою мовою.

Любім її й дякуймо Богові, що мешкаємо в Канаді. Будьмо для неї усе вірними а до Всевишнього кличмо у своїх молитвах — Боже щасти Йому, королю нашому...

ЖИТТЄПИС ПРЕОСВЯЩЕННОГО НОМІНАТА ІЗИДОРА БОРЕЦЬКОГО

О. Ізидор Борецький уродився 1 жовтня 1911 в Острівці, повіт Теребовля, Західна Україна. По скінченні вищої школи (ґімназії) принятий до Духовної Семинарії (Академії), де покінчив фільозофічний і Богословський курс в літах 1932-1936 рр. Відтак висланий львівським Ректоратом на вищі студії обряду, штуки і історії на університет в Монахові, в Німеччині, де в 1936-1938 рр., покінчив високу освіту і був висвячений на священика Їх Ексцеленцією Кир Діонісієм Нярадзі, дня 27 червня, 1938. По внесенні прохання о принятття до Канадійської Дієцезії, Їх Ексцеленція Кир Василій Ладика приняли його і тим способом о. Ізидор приїхав до Канади 1 грудня, 1938 року.

Епископський Ординаріят назначив його спершу до помочі в окрузі Канора, Саск., а відтак душпастирем в році 1939 в підвинипеґських парохіях. Дня 2 грудня призначено о. Ізидора на пароха Брентфорд, Онт. і околиці, де занимав цю позицію до нинішнього дня.

О. Борецький зорґанізував кілька нових парохій, поміж оснувати кілька місійних станиць, а відтак побудувати кілька гарних церков, як пр. в Ґримсбі, Делгай, Ст. Кетеринс, Онт.

О. Борецький дуже симпатичний і щирий та працьовитий священик, чемний й приступний для усіх, тому вірні парохіяне і інші його все любили і шанували. Занимався много збірками на фонд скитальців, та радо спішив потребуючим.

О. Ізидор щирий український патріот, що піддержував українського духа між нашим народом. Між анґльо-саксонами знаний і шанований.

ІНТРОНІЗАЦІЯ ПРЕОСВ. КИР НІЛЯ

Преосвященний Ніль Саварин буде внедовзі інтронізований в Едмонтоні, Алта., свойому будучому осідкові. Дату цього релігійного торжества проголосимо внедовзі.

ЖИТТЄПИС ПРЕОСВЯЩЕННОГО НОМІНАТА АНДРІЯ РОБОРЕЦЬКОГО

О. Андрій Роборецький уродився 12. грудня, 1910 року в Мостах Великих, повіту Жовква, Галичина, Західна Україна. Родичі його, один брат адвокат і дві сестри живуть в Торонті. До Канади приїхали в році 1913. По більшій части перебували у Винипеґу, де о. Андрій скінчив вищу школу і колеґію св. Павла.

Принятий до духовної семинарії св. Августина в Торонті, де покінчив курс фільозофії і Богословія в роках 1929-1934. Висвячений на священика Їх Ексцеленцією Кир Василієм в Винипеґу 18 липня, 1934.

З початку був призначений до помочі в душпастирській праці а відтак назначений на пароха в Давфині, Ман., і околиці від 1 грудня 1934 до 1940 року. Крім душпастирської праці в великому окрузі, много праці вложив в будову нової, гарної й стилевої церкви св. Воскресення у містечку Давфин.

Відтак Епископський Ординаріят назначив його на пароха церкви св. Йосафата в Вест Торонто 4 жовтня, 1940 і на тій позиції позістав дотепер.

Преосв. Номінат загально знаний в Канаді, тішився повагою, пошаною і любовю поміж вірними; веселої і щирої вдачі, та услужний, працював з пожертвованням для добра вірних і св. Церкви. Радо помагав також і в справах національних, переводив збірки на українських скитальців.

Впр. о. Роборецький знаний і шанований також англійцями.

СУДОВЛАСТЬ НАД НОВОЮ ФУНЛЯНДІЄЮ

Дотепер канадійський Епископ для греко-католиків не мав юрисдикції над Новою Фунляндією. Відтепер Епископ Ординарій східньої области має також судовласть на цілий край Нової Фунляндії. Видно, що там поселилася якась частина українців католиків.

НА МНОГІ ЛІТА!

Ідуть роки. Їх крок твердий. Їх слід глибокий. За кожним з них хочемо смислити, яким добром він нас збагачує, не проминаючим а таким, що з нього виростає духова сила, а з неї віра і велика надія.

Рік 1948-ий буде записаний роком великого значіння для нашої Церкви і народу в Канаді. Св. Апостольська Столиця іменувала для нас ще двох Епископів та поділила Канаду на три самостійні Епископства - Екзархати з повною юрисдикцією. Новоіменовані це о. Ізидор Борецький і о. Андрій Роборецький.

Наші піонірі-поселенці памятають, як радісно вони прийняли вістку про іменування Апостольським Престолом першого нашого епископа в Канаді. Божа воля й воля Церкви була ясна. Маючи власного епископа, наш нарід бачив, що має свій власний духовний провід. Він зростав у вірі, зберігав наш чудовий обряд і інші релігійно-народні цінноші. Він розбудував своє церковно-релігійне життя. Зростало число парохій, повставали релігійні й народні організації та установи. Прибувало щораз більше священиків, вірних і церков.

Та особливо сильний і швидкий зріст дієцезії датується від іменування на епископа теперішнього, всіма улюбленого Владики, Преосвященного Кир Василія. Протягом 18 років уряду від 1929 до січня 1948 Їх Преосвященство уділяли св. Тайни священства 36 дієцезальним богословам, 39 з ЧСВВ і 10 з ЧНІ. В останніх часах число духовенства в Канаді збільшилося новоприбулими священиками зі скитальщини в Европі. Канадійська українська католицька Дієцезія мала з початком січня, 1948, 142 священиків. Не маємо під рукою докладної статистики церков, тому послугуємось числом з 1941 року. Від 1929 до 1941 р. прибуло 185 нових церков і було в тім році 345 церков і 85 місійних станиць. З того часу число церков і парохій зросло дуже помітно. Простором від моря до моря, числом вірних і парохій наша дієцезія стала найбільшою дієцезією і відвідувати Їх стало неможливе для одного Епископа. Тому не дивно, що Преосв. Кир. Василій ізнемігся тяжкими трудами і з того почала закрадатись недуга. Бачила це Апостольська Столиця і в своїй великій дбайливости для нашої Церкви в Канаді іменувала в 1943 р. до помочі Преосвященному Ординаріеві епископа-помічника в особі Преосвященного Кир Ніля Саварина.

Ішли роки, а з ними Преосв. Кир Василій занепадав на здоровлю, хоч не зважаючи на недугу далі продовжував свою апостольську працю і відвідував наші парохії. Бачила це Апостольська Столиця і мала нагоду переконатись, що дієцезія потребує більше робітників на апостольській ниві, як двох Епископів, в тім одного схорованого.

Вже віддавна Їх Ексцеленція Кир Василій думали-плянували та робили старання, щоб була повна наша Єрархія в Канаді. І так ще в році 1933 внесли відповідне меморандум в цій справі до Св. Апостольської Столиці в Римі. По війні в 1947 р. звернено особливішу увагу на розріст, поступ і особливіші осяги українців католиків в Канаді, а Їх Емін. Кардинал Тіссеран мав нагоду наочно переконатись про це в часі своїх відвідин у червні 1947. Не дивно, що нашою справою і її поступом, під кожним оглядом, захоплені також Єрархи католицької Церкви в Канаді. Всі з нами радіють і всі нам гратулюють а передівсім Й. Ексцеленція Апостольський Делеґат в Оттаві І. Антонютті.

Та вже тішиться й радіє Їх Ексцеленція Кир Василій цими прекрасними осягами й набутками нашої св. Церкви в Канаді й народу, які є неначе прекрасною короною Його терпінь, праці і трудів. Та особливо радіє найновішим збагаченням нашої Єрархії — назначенням нових Епископів. Це певне є неначе золоте заходяче сонце та найкраща доба в Їх життю.

Тому незвичайну вдячність будуть почувати українці греко-католики в своїх щирих серцях за ці старання Їх Ексцеленції Василія Ладики, щоб забезпечити будучність для нашої Церкви й народу в Канаді, попри багато інших старань для наших безталанних збігців-скитальців, включаючи і священиків.

Св. Апостольській Столиці від нас всіх канадійських українців католиків належиться глибока вдячність за ці докази опіки й піклування не лише нашою Церквою в часах найстрашніших переслідувань в нашій історії, але й над нашим народом повсюдно розкиненим. Ми своєю вірністю, любовю і привязанням відплатимося за ці докази надприродної любови і батьківської опіки.

Іменування двох нових Епископів є історичною подією великої ваги. Це незвичайно важне для майбутности. Коли на українських землях в Европі винищують нашу св. Церкву і нарід, тут у Канаді Апостольська Столиця установляє українську греко-католицьку Єрархію і скріплює Церкву нашого народу до нового життя. Апостольська Столиця самозрозуміло мусить добре орієнтуватися в релігійній ревности українців греко-католиків, їх вірности Апостольському Престолові, в архипастирській ревности, посвяті і праці наших Владик і всього Духовенства, коли відзначує нашу Церкву.

Але номінація нових Епископів є передусім признанням Апостольського Престолу для достойних осіб Епископів-Номінатів, яких Боже Провидіння ставить на так високе й відповідальне становище в католицькій Церкві. Особи нових, молодих і повних посвяти й енерґії Епископів, які є обізнані з історією, життям і потребами нашого народу і св. Церкви, дають повну запоруку великих успіхів. Назначення двох священиків на Епископів зпоміж дієцезального (світського) клиру є також признанням дієцезальному клирові за їх щиру та повну посвяти працю для розвою нашого релігійного життя, наших осягів та поступу канадійської Дієцезії.

Українці католики витають з радістю нових Владик. Дякуймо Богу за велику ласку й молімся, щоб Боже Провидіння зберегло Їх нам якнайдовше.

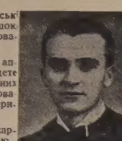
Редакція й Управа Українських Вістей висказують свої найщиріші побажання Ексцеленціям Кир Ізидорові і Кир Андреєві і бажають їм багато ласк і благословення Божого в тяжкім уряді, що його Провидіння Боже вложило на них.

УКРАЇНСЬКА АПТИКА В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШОЇ УСЛУГИ!

Виповняємо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по умірковaній ціні.

В цій найстаршій аптиці в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентовaні Медицини й Ветеринарські ліки.

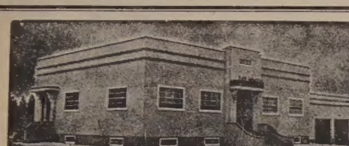
Полагоджуємо лікарські рецепти поштою.



Василь Середа, B.Sc. Степан Середа, PHм.B.

The WESTERN PHARMACY

10310-101 St., Edmonton, Alta



ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:

Park Memorial Funeral Directors

9709 - 111 AVE., EDMONTON Phone 22331 — LAMONT, ALTA. Phone 53 — VEGREVILLE, ALTA. Phone 11

В. М. СМОЛИК, управитель

Ті, Що Помагають Українським Вістям

Хрестини в панства Гринюків з Наягара Фалс, Онт. 2.50
60-літній ювілей супружого життя панства Флоркевичів, Карвел 6.00
П. Ліпінський, Едмонтон 2.00
Похорон бл. п. І. Г Мороз з Тиндал, Ман. 5.00
Пращальний вечерок для панства А Наконечних, Ст. Кетеринс, Онт. 2.00
А. Амброз, Габбард, Саск. 2.50
Супружий ювілей панства Д. Демчуків, Кадворт, Саск. 3.00
Пращальна гостина в Егремонт для пароха Всч. о. Д. Джиголика з Редвей, перед відїздом 5.50
Похорон бл. п. Олекси Бойка, Давнінг, Алта. 7.55
Похорон бл. п. Пилипової з Мондеру, Алта. 3.50
Несподіванка для Михайла Павлишина, Гемилтон, Онт. 13.50
Похорон бл. п. Антона Барчина з Едмонтону, Алта. 11.00
З пращального вечерка для Всч. о. пароха Дзюрмана, Торонто 5.00
Весільна гостина панства Бучинських, Кадворт, Саск. 16.75
Похорон бл. п. Д. Лукій, Веллій Ривер, Ман. 10.15
Весілля панства Шостак з Еншав, Алта 5.00
Весілля панства Бері, ЛаКорей, Алта. 4.00
Весілля в панства Н. Качмарів у Монтмартр, Саск. 4.00
Лука Маслянка, Едмонтон, Алта 1.00
25-літній ювілей супружого життя панства Хмарних з Клер, Саск. 2.75
Юрій Костик, Ванкувер, Б.К. .50
Хрестини в панства І. Бідочка у Ванкувері, Б.К. 7.60
Вінчання панства І. Мороз, Едмонтон, Алта. 5.00
Вінчання панства Н. Курило з Делф Алта. 5.70
М. Тракало, Торонто, Онт. .50
Привитання панства Котів в новім домі в Едмонтоні, Алта 7.75
Пані Анна Курдило, Монтреал .50
Похорон бл. п. З. Кінащук і Василя Абрамa, Арран, Саск. 14.00
25-літній ювілей супружого життя для панства Сворик, Ошава, Онт 4.90
З дописі про св. Місію в Равндгил, Алта, передав п. А. Пазюк 3.50
Сава Крук, Вінніпег, Ман 1.00
Годованський Василь, Торонто 1.00
Похорон бл. п. М Костировського, з Ґудів, Саск. 2.00
Пилип Савула, Саскатун, Саск .50
Вінчання панства П. Белей, Поплар-філд, Ман. 8.60
Поминальне богослуження родини Джопків, Ватерфорд, Онт. 5.00
Кость Джаган, Судбурі, Онт. .50
Стен. Войціховський, Голден $2.50
Василь Ярмій, Віттом, Саск. 2.50
Іван А. Білик, Мондер, Алта. .50
Василь Солтис, Форт Вилліям 1.00
Олекса Старко, Чипмен, Алта. .50
Вінчання панства Ю. Пристай з Олеша, Саск. 5.00
І Мельник, Саскатун, Саск .50
Сторожук Павло, Локпорт, Ман 1.50
Хомин М. Тиндал, Ман. .50
Вінчання панства Арабських в Габбард, Саск. — Вінчання панства Козяк з Габбард, Саск. і Похорон доньки панства І. Вашак — разом прислано на пресовий фонд Укр Вістей 15.00
Несподіванка для панства Михальчуків, Канора, Саск. 5.50
Похорон бл. п Анни Филипин з Антонівки, Саск 5.00
Похорон бл. п. С Майдана з Канори, Саск 7.00
Василь Макух, Донкрест, Саск. 1.50
Похорон бл. п Підруцького, Едмонтон, Алта 4.00
Вінчання і забава в домі панства Миськів, Мирнам, Алта. 8.35
Срібний супружий ювілей панства Н Грабців, Мирнам, Алта. 5.45
О. Литвин, Елдорена, Алта .50
Стоїч М Винніпег, Ман. .50
Вінчання панства І. Пазько, Інвермей, Саск 6.80

Всім жертводавцям щиру подяку складає

АДМІНІСТРАЦІЯ.

МАРІЙСЬКА ДРУЖИНА В ЕДМОНТОНІ

запрошує Вас на релігійну драму

"РОЗПНИ ЙОГО"

в 4-ох діях

котру вона відограє в

Неділю, 14 Березня, 1948 — 8-15 вечером —

в Українськім Народнім Домі 9620-109 Евеню, Едмонтон.

"РОЗПНИ ЙОГО" — це релігійна драма, котра представляє останні хвилини життя Господа нашого Ісуса Христа в Єрусалимі.

Яркими словами змальовані переживання біблійно-історичних осіб як Марії, Магдалини, Міріям і Клявдії — жени Пилата

Є також живі образи, що представляють — Ісуса в Оливнім Городі, Ісуса перед Пилатом, Марію і невісти при гробі.

Armstrong's Drugs & Stationery

"Reliable Drug Store"

27211 — EDMONTON, Alta 10363 - 97 STREET — Phone

ПОСЛУЖИМО ВАМ СКОРО, СПРАВНО І ВВІЧЛИВО У ВСІХ ВАШИХ АПТИЧНИХ ПОТРЕБАХ

Володимир Мадай і П-тво Ю. Наконечні, Властителі.

ВЕГРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!

Екзамінуємо очі що суботи в Вегревил, під адресою

Peter Starko

Окуліст — Оптометрист

Legion Hall, Ste. 3, Vegreville

Едмонтонський офіс, під адресою 230 Tegler Bldg., Edmonton.

З Народнього Дому в Едмонтоні

Подаємо до відома плян праці в Народнім Домі на слідуючий тиждень —

1) В вівторок, 2 березня, хор Нар. Дому виступатиме на радіо між годиною 7 а 8-ою вечером, через радіостацію СФРН.

* * *

2) В середу, 3 березня, о годині 8-ій вечером, відбудуться збори Українського Католицького Юнацтва. На зборах виголосить важний доклад новоприбувший зі старого краю — п. проф. Гриник. Вся молодь обовязково повинна прибути на ці збори в означений час.

* * *

3) В неділю, 7 березня, о годині 3-ій пополудні, відбудуться МІСЯЧНІ ЗБОРИ БРАЦТВА СВ. О. НИКОЛАЯ, ВІДДІЛУ 10. Всіх членів і членкинь просимо конечно прибути на збори.

— Й. Мельничук, секр.

* * *

4) В неділю, 7 березня, о годині 8.30 вечером Укр. Народний Дім устроює Великий Концерт — ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ в честь нашого найбільшого генія-поета — Тараса Шевченка.

Просимо нашу українську публику громадно прибути на цей концерт і віддати заслужену пошану нашому генієві.

* * *

УВАГА РЕДВЕЙ — Заздалегідь заповідаємо, що хор Нар. Дому прибуде до Редвей, Алта, в неділю, 14 березня з концертом. Підчас концерту промовлятиме новоприбувший професор зі скитальщини, п. Гриник, теперішній органiзатор БУК-а на Алберту. Один концерт відбудеться в неділю пополудні в салі коло церкви, а вечером другий концерт і відчит в місті Редвей.

Просимо тамошніх українців взяти численну участь і послухати нашого новоприбувшого п. професора і органiзатора на Алберту.

Заряд Нар. Дому.

ЗНАЙШЛИ РУЧНИК ВНУТРІ ЗОПЕРОВАНОЇ ЖІНКИ

В Сан Матео, в Калифорнії, лікарі зоперували два роки тому 28 літню жінку, матір шестеро дітей. З того часу пані Л. Артур жалувалася, що вони лишили їй щось у середині по операції. Лікарі думали, що жінка жартує. Минулого тижня зробили другу операцію і знайшли в середині хірурґічний рушничок у черевній ямі, 12x14 цалів великий. Тепер чоловік її грозить шпиталеві судовим позовом.

КАРД. ТІССЕРАН ЗАСТУПАЄ ДЕКАНА КАРДИНАЛІВ

Новим деканом Святої Колегії Кардиналів став по смерти кард. Пінятеллі 76-літній кард. Марчетті - Селваджіяні. Тому, що він фізично немічний, урядуючим деканом є кард. Тіссеран, відомий канадійським українцям з відвідин нашої дієцезії на весні і в літі 1947.

З ЛЬОКОМОТИВИ І ПЛУГ ЗАСЛАБІ

Три льокомотиви і плуг показалися заслабі, щоб розбити величезний насип снігу коло стації Ракіфорд, в Алберті. Потяг з 150 пасажирами стояв на стації 13 і пів годин.

Відновіть Свою Передплату!

НА ПРОДАЖ

Загальний Склеп, Будинок і ввесь товар за $7,000. Також машину до верчення криниць, продам або заміняю за 1938-39 — ½ до 1½-тоновий трок.

Зголошуйтесь на адресу —

D. SHAWAROWSKY
R.R. 2 — Legal, Alta.

ФАРМИ НА ПРОДАЖ

Добрий вибір, у вегревильській околиці. — Також маю на продаж два готелі, два пулруми, бизнесовий бльок і інші бизнеси. Вдавайтесь до —

R. HENLEY
Office opposite Town Hall
Vegreville, Alberta

Office Tel.: WA. 7190 Residence Tel.: LL. 9192.

ЮРІЙ РОБОРЕЦЬКИЙ, L.L. B.

Адвокат, Повновласник і Нотар.
Заступає в усіх судових справах.

JOHN GEORGE ROBERTS, L.L.B.
301 Temple Bldg., — Bay & Richmond Sts., — Toronto, Ont.
Вечерами: 2902 Dundas St. W., — Phone: MU 6260.

ROMANICK & ROMANICK

Адвокати, Повновласники і Нотарі
Заступають у справах карних і цивільних, судових і позасудових.

МИКИТА РОМАНЮК — 511 Temple Bldg. TORONTO, ONT. Телефон Elgin 2585
МИРОСЛАВ РОМАНЮК — 303 Canada Bldg. WINDSOR, ONT. Телефон 3-4741

Петро Старко Йосиф Старко

ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

Левко Г. Фарина

ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

СТЕФАН А. КОЗАК

Окуліст — Оптометрист
1765 Hamilton Street Phone 4347 Regina, Sask.
Екзамінує Очі — Припасовує Окуляри

Др. І. В. Челядин

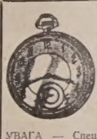
ХІРОПРАКТИК
Модерна Клініка з найновішими приладами — інструментами, (X-Ray і Neurocalometer) — щоб дати Вам Хіропрактичну поміч для вдержування Вашого здоровля.
9-11 Credit Foncier Bldg., — Edmonton, Alberta. — Telephone 28525
(Через дорогу від Годсон Бей)

Res. 25884 Office 24543 Res. 84488

Dr. J. Verchomin Dr. N. D. Holubitsky

PHYSICIANS AND SURGEONS
207 UNION BUILDING EDMONTON, ALBERTA

ARTWORK DESIGNING ENGRAVING
Phone 25892
PAZDER ART ENGRAVING
9737-109 STREET EDMONTON



НАПРАВА

Гарантована і скора робота по дуже умірковaній ціні.
Приймаємо замовлення поштою. Продаємо і міняємо годинники, фото-камери, перстені й таке інше.
УВАГА — Спеціяльна випродаж американських військових кишенкових годинників 15 і 17 каменів, дуже доброго виробу, які гарантовані на 2 роки. Також маємо велику випродаж всякого гатунку кишенкових і ручних годинників по дуже зниженій ціні. Приймаємо замовлення почтою — або як в місті, зайдіть самі до —
UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St., Edmonton

Жертви на покриття коштів української радіо-передачі

Кожного вівтірка вечером, від години 7 до 8, стація С.Ф.Р.Н передає Українську Годину. На покриття коштів таких програм, слідуючі особи прислали свої жертви —

Кирило Байдужа, Райлі, Алта 2.00
К. Летавський, Стар, Алта 2.00
Михайло Мальований, Пено, Алта 1.00
Л. Мартинюк, Іннісфрі, Алта. 1.00
І. Стечинський, Дейзленд, Алта 1.00
Іван М. Козій, Гейрі Гил, Алта 1.00
Іван Велещук, Ворспайт, Алта. 1.00
Володимир Гулик, Вох, Алта. 1.00
Йосиф Боднар, Барич, Алта. 2.00
Петро Рогатинський, Пено, Алта. 1.00
Дмитро Палій, Едмонтон 1.00
Петро Гриців, Ту Гилс, Алта. 1.00
Василь Якимець, Ст. Павл, Алта. 1.00
Іван Криса, Едмонтон, Алта. 1.00
Петро Сенишин, Лішор, Алта 2.00

Всім вищим жертводавцям щира подяка за жертви і за листи признання і заохоти, а дальші жертви просимо слати на адресу Народнього Дому.

Ukrainian Catholic Unity
9620-109 Ave., Edmonton, Alta.

DR. P. P. KAYE, M.D.
(Кошовський)
Лікар, Оператор і Акушер.
(Попередно в Мирнам, Алта.)
219 KITCHEN BLOCK
10164-101 Street, Edmonton
Off. Phone 21529. Res. 71744

ЙОСИФ КОЗІБРОДА

З Практикою зі Старого Краю.
Лічить ріжні недуги та направляє надвихнені кости.
10663 — 95 St. Edmonton, Alta.
Phone 25795

HAYWARD'S

ДЕ КОЖНЕ ВАШЕ КУПНО Є ЗАҐАРАНТОВАНЕ НАШОЮ ПОЛІСОЮ
RELIABILITY LUMBER
Люмбер — Прибори
Будівельний Матеріял
HAYWARD LUMBER Co. Ltd.
Edmonton, Alta.

СКОРА, СПРАВНА І СОВІСНА

НАПРАВА РАДІЙ

- Ми переробляємо 2-вольтові радія (з мокрою батерією) на 1.4 вольт (Бетері пек) від $29.50 вгору.
- Маємо 32 вольтові радія в ціні по $42.95.
- На всякі замовлення з фармів по частини і направки радій звертаємо особливу увагу.

RADIO INDUSTRIES
Associated Airways Hanger
Municipal Airport — Edmonton
Phone 82514

ВИНАХІД МУРИНА. В Злуч. Державах мурин Семюел Гайнс дістав патент на парашут. Мурин каже, що його парашут потрапить врятувати літак як падає.

Michael Andruchow

PHYSIO THERAPIST
Фізіо-Терапічні обходження поможуть або цілком вилічуть слідуючі недуги: Артрайтис, Нервовість, Сіятику, Ломбего, Параліж, Нюрайтис, Затерпнення і багато інших хронічних недомагань. — Також спеціялізуємо в Колоник Терапії і зниженню надмірної ваги.
307 UNION BLDG. — 10023-102 Ave., EDMONTON, ALTA.
Phone 27923

АДВОКАТИ

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B
ІВАН КОШУТА, B.A., LL.B.
Адвокати, Повновласники, Нотарі.
Перепроваджують справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні. п. Кошута буде в своїм офісі в Виллингдоні кожної суботи а в Голден кожного четверга.
DECORE & KOSHUTA
Box 244 — Vegreville, Alta. — Phone 42

JOS. M. LAZARENKO, LL.B.
Адвокат і Нотар
Переводить Всякі Судові Справи
Box 44. Myrnam, Alta. Phone 4

МИХАЙЛО Г. ПОНИЧ
Адвокат, Повновласник, Нотар
MICHAEL H. PONICH
LL.B., M.L.A.
Two Hills, Alta., Box 88.
Телефон 4.

ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
полагоджує всякі справи
9948 - 88 Ave., — Edmonton

Т. Р. БІҐОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офис над
Bank of Toronto, 31A Queen St.
St. Catharines. Ont.
Off. Phone 5-7585 Res. 2-1453
В ҐРИМСБІ, Онт.—урядує в суботу від 2 до 5 години під адресою —
14 Ontario St. — Phone 261 R

КОРНИЛО МАҐЕРА
Адвокат, Нотар, і т.д.
Полагоджує справи: судові, спадкові, продажі, компанійні, іміграційні, і т. п.
216 McIntyre Block, Winnipeg
Telephone 93 924

Я. О. МАСЦЮХ
АДВОКАТ І НОТАР
Заступає в справах судових, цивільних і карних. Полагоджує маєткові справи. Веде канцелярію під понижчою адресою: —
Y. O. MASCIUCH, L.L.B.
428 Main St., Winnipeg, Man.
Phones: 25 345, 25 346, 25 347

BARRON & BARRON
Barristers, Solicitors, etc.
513 Herald Bldg., Calgary, Alta.
Телефон: M 2340

АКАВНТЕНТ

Василь Масцюх і Компанія
Книговодці і Авдитори
Перепроваджуємо ріжного рода книжки, авдитуємо та приготовляємо фінансові звіти та доходові податки (Інком Текс). — Ми також авдитуємо муніципальні й шкільні книжки.
W. J. MASCIUCH & CO.
Accredited Public Accountants
10249-104 St., Ph. 25224, Edmonton

Б. РУМУНСЬКИЙ король Михайло дістав візу на приїзд до Зл. Держав, де замешкає.

В ПОЛЬЩІ є в обігу фальшивих 400,000,000 американських долярів.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31630
ДР. М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор.
9909-109 St. Suite 5, Edmonton
(зараз на північ від Адміністраційного будинку на 109 стріті).

Тел.офісу 23132 Тел. дому 83224
ДР. В. С. НЕВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетовим світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
541 Tegler Bldg., Edmonton

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24644

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДР. В. А. ШАНДРО
Оператор, Спеціяліст ниркових недуг та залози (Простейт Гленд) що регулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірургів.
GARNEAU THEATRE BLDG. Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел.
Тел. офісу: 34778 — Тел. дому: 32683.

ДР. СТЕНЛЕЙ ВАРШАВСЬКИЙ
Лікар, Оператор, Акушер
420 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу 21401. Тел. дому 74590

Тел. офісу: 26905 — Дому: 23754
ДР. С. Л. ЯРЕМЧУК
Дентист.
X-Ray
204 Union Building — Edmonton

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Тел. офісу: M1003 Дому W2006
DR. S. YAHOLNITSKY
Лікар, — Акушер — Оператор
Спеціяліст у Хірургії
210 Southam Bldg. Calgary, Alta

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
601 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації).

Тел. Офісу 6665 Тел. Дому 8678
Др. Стефан Воробець
M.D., L.M.C.C.
Лікар — Оператор — Акушер
414 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації)

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 073 Рез. 52 502

Телефон: S-521
ДР П. ВЕНЬҐЕР
M.D., C.M., L.M.C.C.
Спеціяліст у внутрішніх та скіряних недугах
400 Victoria Ave., Fort William, Ont.

Тел. Офісу 97 012 Дому 55 707
Dr. Harry Hershfield
Лікар, Оператор.
Екс-Рей. Лікуємо всякі недуги.
612 Somerset Bldg., Winnipeg, Man.
(Говорю по українськи)

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ І ПОШИРЮЙТЕ УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ

Смерть Бурянам

2, 4 - Д .Зело Контрольні Хемікалії, плин або порошки, вироблені фірмою — Дав Кемікал оф Кенада, Лимитед, можна набути від усіх Агентів Алберта Пасифик.

Також побачте наших Агентів за подробицями в справі машин до ужиття плинних чи порошкових хемікалій. 45

FEDERAL GRAIN LIMITED

Чужомовні видавництва в Канаді

Чужомовні видавництва на американськім континенті мають за собою довгу історію. Майже двіста літ тому Венямин Френклин завважив, що на 6 друкарень у Пенсильвенії дві були чисто німецькі, дві німецько-англійські і дві чисто англійські.

Багато німців, яких Френклин мав тоді на думці, згодом виемігрували до Канади і вже 1877 року виходять тут два часописи в німецькій мові. Це були релігійні часописи. З поширенням німецької іміграції на захід первісні німецькі часописи в Онтеріо або перестали виходити або помандрували теж на захід, щоб обслужити недавніх імігрантів, що потребували часопису в рідній мові. Отже прийшло до того, що тепер майже всі німецькі часописи виходять в Манітобі й Саскачевані. Саме тепер є 14 німецьких часописів, 12 з них релігійного змісту. Їх здогадний тираж є 39,000 до 42,000 примірників. За переписом населення 1941 р. було в Канаді 112,477 німців, що родилися за границями Канади.

Інша етнічна група, що давно вже загосподарилася в Канаді, це ісляндці, які поселилися головно в Манітобі, Саскачевані й Алберті. Ісляндська преса тепер складається з двох тижневиків і одного місячника, які разом друкуються в 9,000 до 10,000 примірників. Ці два тижневики обходили недавно шістьдесятьліття свого існування. В 1941 році було тільки 5,263 осіб ісляндців, що родилися за границями Канади.

Перший часопис у шведській мові почав виходити у Винипегу в 1892 році. Тепер є три шведські тижневики, що виходять у призлизно 12,000 примірниках. Шведів, що родилися поза Канадою, було 37,762 в 1941 році.

Українські імігранти до Канади прибули дещо пізніше від інших, бо перший поселенець-українець приїхав 1891 року. Перший український часопис, що почав виходити у Винипегу 1903 року, о скільки брати під увагу його тираж надалі остається першим українським тижневиком у Канаді. Під цей час виходить у Канаді один півтижневик, сім тижневиків, чотири півмісячники й три місячники в українській мові. Всі вони разом друкуються здогадно в 76 до 89 тисяч примірниках. Хотяй на початках українська преса була зосереджена на Заході, тепер вже є три українські часописи в Онтеріо з тиражем коло 16,000. Число українців, що родилися поза Канадою, було 106,550 в 1941 році.

Одинокими чужомовними денниками в Канаді поза китайськими є жидівські, з яких один виходить у Торонті, а один у Монтреалі. Монтреальський денник почав виходити 1906 року. Крім того виходять у жидівській мові два тижневики в Торонті і один півтижневик у Винипегу. Тираж цих пятьох публікацій доходить до 55,000 примірників. Роджених поза Канадою жидів було 83,349 в 1941 році.

В норвезькій мові виходить один тижневик, один півмісячник і один двомісячник. Найстарший з цих часописів почав друкуватися в 1909 році. Всі вони разом друкуються в 8,000 до 9,000 примірниках. За переписом з 1941 року число роджених поза Канадою норвежців було 45,654.

Поляки мають пять часописів — два тижневики в Винипегу, два тижневики в Торонті й один місячник. Тираж здогадно 27,000. Перший польський часопис почав виходити в Канаді 1914 року. Статистика виказу 70,472 поляків, що родилися поза границями Канади.

З фінських часописів два виходять три рази на тиждень, два виходять раз на тиждень і два раз на місяць. Місячники є релігійного змісту. Всі вони виходять в Онтеріо, тиражем до 23,000 примірників. Перший фінський часопис вийшов 1914 року. Фінів, що родилися поза Канадою є 24,967.

Мадяри видають три часописи — півтижневик, тижневик і місячник. Перший мадярський часопис почав виходити в Винипегу 1924 року. Інші друкуються в Торонті. Місячник це релігійний часопис. Їхній тираж 9,000 до 12,000 примірників. Роджених поза Канадою мадярів 31,669.

Перший італійський часопис основано в Монтреалі 1925 року. Це був місячник релігійного змісту. В часі минулої війни, теж у Монтреалі, почав виходити італійський тижневик. Їхній тираж 4,500 до 6,000 примірників, а роджених поза Канадою італійців 43,386.

Хорватських часописів у Канаді є два — один виходить три рази на тиждень (почав виходити 1941 р.) і один тижневик, що почав виходити 1928 року. Їхня висота накладу коло 4,000 до 5,000, а хорватів, що родилися поза Канадою десь коло 8,000.

В данській мові виходить тільки один часопис, побільше релігійного змісту, раз на два місяці, почавши від 1930 року. Данців, роджених поза границями Канади, 17,398.

Литовську пресу репрезентують у Канаді один тижневик і один місячник. Тижневик виходить в Торонті від 1933 року. Оба часописи виходять накладом у 1,000 до 2,000 примірників, а роджених поза Канадою литовців 4,837.

Друга етнічна група, що почала видавництво в тім самім часі, це серби. Тепер вони мають один тижневик і один двотижневик, які виходять в Онтеріо. Їхній тираж хитається між 3,000 і 4,000 примірників, а число сербів, що родилися поза Канадою, доходить до 4,000.

Теперішний чеський часопис появився в Монтреалі 1933 року, а два словацькі часописи, один у Торонті а другий у Монтреалі, почали виходити 1940 і 1942 року. Всі ці часописи друкуються в приблизно 12,000 примірниках обслуговуючи роджених поза Канадою чехів і словаків в числі 26,354.

Останні три етнічні групи в Канаді, про які годиться тут згадати, є болгари, москалі й словінці. Їхні часописи виходят від 1941 року. Кожна з них має один часопис, болгари й словінці тижневики, а москалі півтижневик. Всі вони виходять у Онтеріо. Крім цього москалі мають релігійний тижневик, мімеографований, який виходить у Британській Колумбії. Почали видавали його в 1945 році. Два московські часописи мають тираж 5,000 до 6,000 примірників, а москалів, роджених поза Канадою, начисляють 31,937. Словінський тижневик обслуговує коло 1,400, а болгарський коло 1,800 роджених поза Канадою словінців і болгарів.

Хотяй часописи становлять переважну частину чужомовних видань у Канаді, багато етнічних груп друкують оригінальні твори роджених у Канаді авторів або численні передруки европейських видань. Організації майже кожної етнічної групи видають щороку календарі-альманахи.

Примітка Редакції У. В. — До цеї статистики чужомовної преси треба додати увагу, що тут вчислені також комуністичні видавництва.

Відзначення чемпіонів ячменю в Алберті

Ті фармері виплекали найліпший солодовий ячмінь в Алберті на міру вагонів, і дістали в нагороду чеки з грамотами. Зліва до права — І. В. Буссі з Ейдрі, першу провінціональну нагороду; А. Генрі з Лігал другу, І. Валлі з Силван Лейк третю і І. Добинсон з Клайв четверту. Контест уладжувала броварняна і солодова індустрія в Канаді. В цілій домінії було призначено на нагороди $25,000.

Канада буде депортувати американських комуністів

В урядових колах в Оттаві прийшли на останку до рішення, щоб більше не впустити до Канади комуністичних агітаторів зі Злуч. Держав. Оті комуністи — американські і наслані Москвою з чужих країв — захопили в свої руки ряд робітничих юній в Америці, і час до часу приїздять до Канади і тут ведуть комуністично-революційну роботу. В Канаді є відділи тих юній і їм легко було приїздити до Канади "до праці в юніях".

У Злуч. Державах новий закон припік комуністів, що не є американськими горожанами, і уряд взявся їх депортувати. Щоб ратуватись перед депортацією, комуністи втікають до Канади і тут ведуть дуже небезпечну роботу. На ту їх роботу звернули увагу в парляменті і уряд тепер рішив більше їх не впускати, покликуючись на іміграційний закон. А тих, що вже прибули, буде депортувати як мине дозволений час їх побуту в Канаді.

З того бачимо, що уряд все ще не має рішучости і панькається з червоними горлорізами. А вже давно була пора взятись до них, як роблять в других державах, не згадуючи вже самої комуністичної "вітчизни" Росії.

Приxід канадійських фармерів осягнув рекордову суму

Федеральне статистичне бюро оповістило, що прихід канадійських фармерів у 1947 році осягнув небувалу суму в історії Канади — $2,002,000,000. Фармері дістали до своїх кишень $237,900,000 більше як у 1946 році.

В Алберті мали $347,212,000 приходу.

Цей рекордовий прихід не значить, що фармері випродукували більше як в попередніх роках, але ціна на все пішла в гору.

ДОЗВІЛ СПРОВАДЖУВАТИ МОРКВУ З АМЕРИКИ

Контроля цін в Оттаві дала дозвіл на спроваджування моркви зі Злучених Держав і рівночасно завела стелю ціни так на американську як і канадійську моркву — 10 центів за фунт.

Чеські диплсмати до Канади і Зл. Держав зреклися постів

Др. Франтішек Немец, чеський міністер до Канади, видав заяву 3 березня, що він зрікся свого уряду і лишиться в Канаді як приватний горожанин. Не тільки він, а майже ввесь персонал дипломатичного представництва в Оттаві зрікся своїх позицій і останеться жити в Канаді. Др. Немец сказав, що він і персонал не хочуть служити комуністам, ні вертатися домів.

В Вашингтоні зрікся уряду чеський амбасадор Славік з персоналом і також не вертається до Чехії а останеться в Злучених Державах.

ПОТЕПЛІЛО НА ЗАХОДІ

По довгих докучливих морозах потепліло в Алберті і в західнім Саскачевані. Теплі струї від Спокійного океану відкинули студений воздух в західній Алберті від пятниць в полудне і злагіднили температуру в східній Алберті і в західнім Саскачевані.

Однак в долині ріки Мекензі, на далекій півночі, громадяться маси зимного повітря і котяться поволі на полудне. Знову похолодніє.

ФАРМИ В ПОЛУДНЕВІЙ АЛБЕРТІ ЗАСИПАНІ СНІГАМИ

Сніговиці засипали снігами й відтяли від світа чимало фармів в середущій і полудневій Алберті і люди опинилися без поживи. Літаки трьох фірм у Калгарах зробили 60 летів, скидаючи поживу для найбільш потребуючих фармерських родин, а тимчасом снігові плуги прочищують дороги зі снігових насипів і поволі привертають комунікацію. Сіенарський потяг зі Саскатуну спізнився до Калгар 8 годин в вівторок.

КОШТ ПРОЖИТКУ НАЙВИЩИЙ В ІСТОРІЇ КАНАДИ

Урядовий виказ коштів прожитку підскочив о дальших 1.8 пойнтів протягом січня і осягнув висоту 150.1. Це найвищий кошт за ввесь час існування Канади. Найбільшу звишку виказує пожива.

ДОВГ КАНАДИ

Державний довг Канади виносить $17,327,820,956. В році 1938 виносив $3,540,237,000.

Арешт 13 пікетчиків-майнерів в Едмонтоні

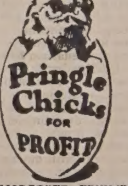
В едмонтонських копальнях вугля продовжується страйк вуглекопів, що зачався ще в половині січня. Власники копалень не хочуть піднести платні, 2 доляри на день, бо кажуть, що страйк є нелегальний, а друге, що вони не хочуть піднести ціни для купуючого населення. Однак декотрі копальні копають далі вуголь і продають по старій ціні.

Минулого тижня пікетуючі майнері побили трьох братів, як ішли до роботи в копальні Стар-Кі. В майні працює 20 майнерів, 60 страйкують. Поліція арештувала 10 пікетчиків а два дні потім арештувала ще трьох, між ними дистриктового представника юнії. Всі станутъ перед судом, тільки ще не знати, чи перед поліційним чи вищим.

БАС З ЛЮДЬМИ СТОЯВ ТРИ ДНІ В СНІГАХ

Бас з Ровзтавн до Свифт Корент у Саскачевані застряг у снігах 29 лютого, і простояв в полі 3 дні. Вісім пасажирів пересиділи в басі на любій розмові, хлібі, айскрімі і снігові, доки їх не викопали снігові плуги. Матір з двома дітьми, що теж застрягла з басом, перевезли на фарму. Фармері доставили ґазоліни і так мотор обертався й огрівав бас, а літак скинув трохи поживи.

Зима в західній Канаді справді приманчива своїми пригодами.



ЗАМОВЛЯЙТЕ ПРИНҐЕЛ КУРЯТА НА МАРЕЦЬ ТЕПЕР!

Використайте ОСОБЛИВУ ЦІНУ за РАННІ ОСІННІ ЯЙЦЯ на Британський Ринок, замовляючи ранні Принґел Курята зараз.

Якість у курятках з вислідом високої продукції яєць ніколи не була так важною як цього сезону. Плекачі курей і фармері дивляться на сталий рекорд Принґел-а за уважний вибір плодових стад, як свою найліпшу ґаранцію.

Албертійські 1948 ціни до кінця сезону:

	R.O.P. Запліднені 100	50	25
Білі Леґгорнс	$16.00	$8.50	$4.25
Білі Лег. Курочки	32.00	16.50	8.25
N.H. Рокс, Редс	18.00	9.50	4.75
N.H. Рокс і Ред Курочки	30.00	15.50	7.75
АПРОБОВАНІ			
N. Гемпшайр	16.00	8.50	4.25
N.H. Курочки	28.00	14.50	7.25
Схрещ. Лег.Гемп	16.00	8.50	4.25
Схрещені Лег.-Гемп. Курочки	30.00	15.50	7.75

Ручимо 96% точности на курочках!

Когутики: Лег. $3.00; Тяжкі $9.00 за 100 штук.

ОЛИВНІ ВИГРІВАЧІ для негайної доставки
"САЙЛЕНТ СІУКС" — $25.70
"БАК-АЙ" — — — — $23.70

ПРИНҐЕЛ-ові Широко-грудинисті Бронз і Белтсвил Білі Індичата на доставу в Березні, Квітні, Маю і Червні. — $90 за 100 штук.

По отриманню замовлення або на бажання вишлемо Вам наш 1948 Принґел Катальоґ і Стадову Рекордову Книжку.

PRINGLE
ELECTRIC HATCHERIES
10550 - 101 St. Edmonton.
Calgary & Chilliwack, B.C.

Маємо добрий вибір упряжей

КАНТАРІВ І ІНШИХ ПРИБОРІВ — ВСЬО ҐАРАНТОВАНОЇ ЯКОСТИ І ПО УМІРКОВАНИХ ЦІНАХ

Комплетний Сет Упряжі, 3-плайові паси і 1 1/8" Брічі і ліци
$62.00

Виправляємо шкіри на покривала, упряж, золі, кром і шнурівки. Також маємо на продаж шкіри всякої виправи.

КУПУЄМО ШКІРИ І КІНСЬКЕ ВОЛОСІННЯ ЗА ГОТІВКУ АБО МІНЯЄМО ЗА ТОВАР.

Маємо на Продаж Кінські Хомути з Довгої Соломи.

Western Tannery
5608 - 129 Avenue — Phone 72055 — Edmonton, Alta.

Я сьогодні із СССР

(ОПОВІДАННЯ Б. НІМЕЦЬКОГО ВОЯКА, ЩО ВЕРНУВСЯ З РОСІЙСЬКОГО ПОЛОНУ)

Я хочу одне сказати — хто з нас, баварців, незадоволений цими українцями, що мешкають в нашій місцевості (а до таких я можу віднести й свого рідного брата С. М.) — той не знає горя, той не знає тої країни, куди ці люди мали б повернутись.

Я спробував советського раю і тому не питаю, чому вони не їдуть додому. Мені шкода їх. Коли бажаете, я вам розповім про долю всіх тих скитальців, які ріжними способами вернулись на ту "батьківщину" і що з ними там було. Я те бачив сам.

В листопаді місяці привезли групу молодих юнаків віком 17 до 18 років в кількості 800 осіб. Дехто з них мав німецьку воєнну уніформу, але 80 проц. були в убогому подертому цивільному убранні. Вони мали бліді і худі обличчя, а їх сумні погляди юнацьких очей робили на мене таке враження, що нібито я в кращих умовах. Їх били, підганяючи до праці — носити дерево на будову бараків. Кому не помагало биття НКВД-истів, тому давали кару 2-3 дні без харчів і тяжку працю. В цей час там уже стояла холодна зима.

Були такі, що знали розташування цих лісів, знали, що приблизно за 130 до 140 кільометрів уже Фінляндія і пробували туди тікати. Погоня за ними настигала їх і зразу розстрілювала. Так до січня місяця з цих юнаків лишилося 7 осіб.

В січні 1946 року нас, німецьких полонених, перевезли з лісових праць на камяні розробки біля міста Петрозаводська, приблизно 70 км. від фінляндської границі. Місто Петрозаводськ — місто концтаборів, полонених та засуджених. Тут тисячі й тисячі тих людей, що повернулися з Німеччини "додому" і попали на перевиховання до рук НКВД.

Всі ці тисячі й міліони поділені на певні групи стажу перевиховання. Молодь (не вся) віком 16 до 20 років має найменший термін школи НКВД — по 5 років. Разом з нами — не знаю за які провини — працювало дві бригади жінок і одна бриґада чоловіків. Всі вони мали термін "перевиховання від фашистського та капіталістичного духу" по 25 років. Тут були не лише ті, що повернулися з Німеччини. Тут були й ті, що не бачили фашистської Німеччини.

Я мав розмову з одною панною, віком 25 років, яка була сільською вчителькою. При відході советських військ вона лишилася в містечку Чорнухи, де в німців була перекладачкою та працювала далі в школі. При відході німців вона знову лишилась дома, бо не мала будь якої вини перед громадянами Чорнущини. Але коли прийшла червона армія, НКВД обвинувачило її в співпраці з німцями, як 'ізменніка родіни", і заслало на 25 років важкої праці в таборах півночі.

Всі без винятку харчуються з загального казана, в якому страва готується гірше, як для свиней. Всі обідрані, голодні, в бараках воші й блощиці. Всі мають замучений вигляд. Коли не маєте уяви, як вони виглядають, то подивіться на мене. Я один із тих тисяч, які там гинуть.

Ті, що повернулися з Німеччини, плачуть, проклинають свою долю і говорять — ліпше нас американські бомби повбивали б, ніж мусимо тут тяжку муку терпіти.

І. М.

Сподіваються більшої знижки податків

В Оттаві відбулася конференція інспектторів доходового податку зі всіх провінцій. Преса пише, що мін. фінансів питав їх думки, що було б миліше для населення — знижка доходового податку, чи знесення 8-процентового податку від товару в продажі. Це одно.

А друге, мін. фінансів наказав всім департаментам, щоб обтяли свої буджети о ⅓, а міністерство публичних робіт половину видатків.

З цього вносять, що міністер фінансів задумує зменшити поважно податки в своїм новім буджетл на весні.

СМИТС ҐОЛД СІЛ

ПІДРОСЛІ КУРЯТКА

для достави сейчас а також Одноднсвні КОГУТИКИ, Схрещені, Леґгорнс і Тяжкі.

Ручимо, що будете вдоволені, коли купите Смитс Ґолд Сіл Курятка.

ЗАМОВЛЯЙТЕ НИНІ!

SMITH'S CHICKERIES
& Turkey Poult Hatchery
Phone 32844
10001-82 Avenue — Edmonton

ПОПЛАЧУЄТЬСЯ КУПУВАТИ СВИФТОВІ КУРЯТА

ЦІНИ КУРЯТ	МІШАНІ	ЗА 100	500	1000
Білі Леґгорнс — R. O. P. Запліднені		16.00	77.50	150.00
Ню Гемпшайр — R. O. P. Запліднені		18.00	87.50	170.00
Бард Рокс — R. O. P. Запліднені		18.00	87.50	170.00
АПРОБОВАНІ МІШАНІ —				
Ню Гемпшайр — Апробовані		16.00	77.50	150.00
Білі Рокс — Апробовані		16.00	77.50	150.00

Swift's Hatcheries
На Полудне від Загального Офісу в Норт Едмонтоні
Телефон: 22147

Земля на Фарми

Останок з посілостей Сентрал Лендс Лимитед на Полуд. Захід від Маєрторп, Алта., є заоферовані на продаж від $1.00 до $2.50 за акер — чверть секціями або більшими цілостями. Це є неуправлена лісова земля. Доступна з Едмонтону залізницею або гайвейом.

ВДАВАЙТЕСЬ ДО ЗЕМЕЛЬНОГО АҐЕНТА В

Hudson's Bay Company
10127 - 103 STREET — EDMONTON, ALBERTA

УСУНЬТЕ БУРЯНИ — — ЗБІЛЬШІТЬ ЗБІР

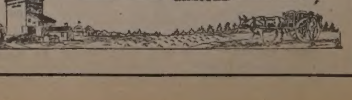
Уживанням 2, 4 - Д Вибірним Хемікалем для Контролі Бурянів виробленою Дав Кемікал Компанією, яка є одною з найбільших і передніших на цім полі.

ВНЕСІТЬ ВАШЕ ЗАМОВЛЕННЯ
ТЕПЕР ПО
ВАШІ ЗАПОТРЕБУВАННЯ ХЕМІКАЛЮ
ТАКОЖ СПРАВНІ ЗНАРЯДИ ДО СКРОПЛЮВАННЯ ЧИ ПОРОШКУВАННЯ ДО НАШОГО МІСЦЕВОГО АҐЕНТА

Наш Аґент рівнож є приготованим дістати із нашого Департаменту Фармерських Услуг якінебудь наукові інформації чи спис формул про хемікальну контролю бурянів на ваше бажання.

(30)

PIONEER GRAIN COMPANY
LIMITED



Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670

Приязний Склеп для Ощадних Людей
в Едмонтоні

О. АНДРІЙ Г. ТРУХ, ЧСВВ.

На Фронті

СПОМИНИ З ВЛАСНОГО ЖИТТЯ

Під вечір ми замандрували до якоїсь лісничівки. Велика хата, та в ній ні душі. І посудини ніякої не було. Все позабирали. Тільки одне велике розбите дзеркало засвідчало, що тут колись було кому заглядати в нього. Ні сісти ні покластися не було на чому, хіба просто на помості.

Для певности й безпеки я вислав вістуна Володимира Білинського (він згинув у пізніших боях), із частиною стрільців на розвідку. І вони справді зайшли аж до самих московських стоянок. Там не застали нікого з солдатів, бо були тоді мабуть на горі в бою, тільки познаходили їхнє воєнне приладдя.

Вранці ми вже всі разом пустились у дальшу дорогу. Покладаючись на вчорашній звіт Білинського, я йшов досить безпечно вперед, хоч не без того, щоб коли-не-коли не поглянув бачно на гори й ліс по обох боках долини, звідки могла несподівано кулька підкосити не одне молоде життя. В долині було повно снігу, тільки серединою понад річкою була вже протоптана стежка на одну людину. Ми йшли отже один за одним — гусаком.

Десь у половині тієї дороги, що її прослідив був учора Білинський, мені видалось несподівано, що перед нами, у віддалі кількасот метрів, щось мигнуло. Може людина. Я йшов на самому переді. Побачивши цю підозрілу точку перед собою, я пристанув. Ми були тоді саме в безпечному місці, бо перед нами був закрут і якесь деревце. Та так довго стояти не було можна. Треба було на щось рішитися. Питаю Білинського, чи вони були там учора? Каже, що були ще далі. Що робити? Вертатись без певности — нема як; йти вперед небезпечно, бо на випадок стрілів може відразу потерпіти кількох із нас, що через грибокий сніг і вузьку стежку не мали б як утекти ні сховатись.

У такому випадку я, як командант відділу, повинен був вислати 2-3 стрільців, щоб прослідили, що там є, а сам повинен був остатись із головною частиною. Та я не мав серця висилати когось іншого в такім небезпечнім положенні, тому без слова я сам пустився вперед. За мною, вже без мого приказу, пішло ще з три стрільці. Як ми зробили кілька кроків вперед і почали добре вдивлятися, чи це будуть справді москалі, вони почали махати на нас, щоб ми йшли далі; а зараз по тім на нас упали їхні стріли. Ми скоро обернулись і вскочили за деревце. В тій хвилині один стрілець, що був може 4-6-ий за мною в ряді, кинув свого кріса в сніг. Я крикнув на нього, бо думав, що він це робить може зі страху, щоб йому було легче тікати, та за хвилину я довідавсь, що його поцілила московська "розривна" куля (дум-дум). Молодому стрільчикові розірвало праву руку й він, бідняга, кинув був кріса. Я приказав стрільцям відвести його поволі назад і віддати в опіку лікареві, а прочим стрільцям казав станути в ряд і дати кілька випалів на москалів, щоб їм часом не захотілось підбігти за нами й післати нам ще того русского бобу. Опісля ми вже без перешкоди вернулись до своєї сотні.

Ця моя стріча з москалями того гарного зимового дня в долині Опірця засвідчили виразно, що правду кажуть віруючі люди — "Чоловік стріляє, а Пан-Біг кулі носить". Я був на переді — мене й тих, що були якраз за мною минула куля, а того, що стояв далі в ряді поцілила. Видно, що добрий Ісус хотів, щоб я зі стрілецького фронту перейшов іще на духовний фронт і після боротьби за волю українського народу потрудився ще, як священик, над його вічним спасенням. Нехай буде Його імя благословенне за таку велику ласку!

Щодо того стрільця, що йому пострілили руку на тій нашій мандрівці, то він пішов до військової лічниці й може за яких 6 місяців знову вернувся до У.С.С. Однак прострілена рука не мала вже давньої сили — по пятьох хвилинах писання вона томилася й не могла писати. Цей стрілець, то був гімназійний учень із 5-ої кляси, а визначався тим, що любив бути непослушним... Та може потім він був уже поважніший.

За ввесь час свого побуту між У.С.С. — від 1914-1918 — я мав тільки цей один нещасливий випадок, що мені москалі поранили стрільця.

Згадаю ще на цьому місці, що в часі наших боїв у Карпатах згинув під Явірником дня 3 лютня мій приятель, хорунжий Михайло Сух, відважний старшина, що його всі любили за живу вдачу й гарний голос.

В лютні минуло саме 30 років, як "Сух і Трух друзі раз були". В "Історії Українського Війська", на стороні 312, поміщені разом наші світлини. За тих 30 літ міліони українців зложили свої голови за українську справу, за волю України. І певне, що ніяка займанщина, ніяка конференція не скує духа українського народу, що рветься до волі й власної державности. Діти України, навіть на найдальшій скитальщині, будуть плекати між собою ідею української незалежности; будуть проповідувати її між чужинцями; будуть сердечно благати в Бога кращої долі для всеї української нації, аж поки на прадідній українській землі, від Карпат до Криму й Кавказу, світ правди засвітить і помоляться невольничі діти" України, за проводом наслідників великого Володимира й Ярослава, Данила й Богдана, дорогих нам володарів ні від кого незалежної української держави!

Трудімся й молімся всі, щоб це сталося.

МОСКВОФІЛЬСЬКА РОБОТА

Коли московські війська вступали 1914 року на українсько-галицьку землю, то їхні старшини мали в руках довірочну поуку штабу головного команданта в малій зеленій книжечці, що мала заголовок "Современная Галичина" й була написана на основі вигадок галицьких москвофілів про "мазепинство" й "польську інтригу". Крім того були там іще вказівки, "як треба відноситись до українофілів".

Ті вказівки були такі — до селян, що належали до українського табору, треба відноситись ввічливо, а навіть приязно, бо вони "грубо обманені" своєю інтелігенцією; а до української інтелігенції треба відноситись вижидаючо, бо не є виключене, що вона своїм поводженням і зрозумінням положення справи може довести до того, що ми забудемо давнє і не будемо примінювати строгих законів воєнних часів. Вказівки, як бачимо, людяні, хоч, щоправда, військові московські команданти не всюди їх придержувались.

При зайняті краю було вказано закрити українські часописи. За кілька днів по приході московських військ до Львова справді перестали виходити всі наші часописи.

Натомість розпочали живу діяльність москвофільські організації. В Києві створили наші москвофіли "Карпато-Русскій освободительный Комітет" за проводом письменника д-ра Ю. Яворського, й видали відозву, що її принесли солдати до Галичини. В тій відозві, між іншим, Яворський писав —

"Многострадальний Русскій Народ Галицкой Земли! Братья і Сестри! Велик Бог Земли Руской! Шестьсот літ стогнала наша Галицкая Русь у чужом ярмі! Шестьсот літ текла у нас русская кров на потіху врагам нашего народа и всей Великой Руси... Поругани наша церков и православний обряд, поруган святий православний трираменний Крест. В народ внесена зараза братоубійственнаго роздора.. Но велик Бог Земли Русской!... Повелінію Всевишняго славное і непобідимое воинство Православного Русскаго Царя вступило на Галицкую Землю, щоби принести ея несчастному народу волю і частье, щоби приняти его в просторний и достойний дом одной, нераздiлимой русской Родини. Открывай храми, и преклонше коліна, вознеси ти, русскій мужик Галичини, к Престолу Всевишняго горячую молитву... Не перерывая молитву, бери крест и хоругви и с торжественним пінієм молитви "С нами Бог"! встрічай Православное Русское Воинство, которое несет тебі не только широкій простор земли и хліб для утоленія голода тілеснаго, но несет тебі также твое незапятнанное имя Руси, несет тебі православную віру твоїх предков, несет тебі волю і свободу русскаго человіка на своєй родной Русской землі. Ти же, нестчасний русскій Галичанин, котораго жестокая судьба заставила в рядах вражеской армії с оружієм в руках виступати против своїх братьєв, несущих нашому народу искупленіє, осіни себе крестним знаменієм... Кидай оружіє отдавайся Православному Воинству.."

Такий був зміст цеї відозви галицьких москвофілів до українського народу на початку війни 1914 року й така була діяльність москвофіла Яворського, що визначавсь якоюсь запеклою ненавистю до всього українського й не мав ніякого жалю до тих своїх братів у Галичині, що держались українського національного напрямку. Те, що Яворський і його однодумці обернулись серцем до Москви й обіцяли синам української землі ласку православного царя, московську православну віру й усяке добро, нікого з наших людей не зробило щасливим, бо "чоловік мудрує, а Бог керує". З великої сили православного царя до 4-ох літ і сліду не стало. Дня 22 січня, 1918 року, на руїнах тієї московської сили, що обіцяла розгром Австрії й "волю" галицьким українцям, проголошували українці в Києві існування незалежної самостійної України, а 22 січня, 1919, злуку всіх українських земель в одну, українську державу.

Сьогодні на українських землях знову москалі. Замість царя — Сталін; замість білогвардійців — червона армія; замість православної віри — комунізм, що йому на послугах стоїть большевицька православна церква з Олексієм, Николаєм і іншими "пособіє імущими"; замість старих москвофілів — нові наші москвофіли-большевики, що знову й ще голосніше обіцяють нам визволення та щасливу долю (з додатком погибелі української нації...).

Маймо в Бозі надію, що знову прийдуть роки, коли — на руїнах большевизму українська влада на обєднаних українських землях проголосить самостійну, ні від кого незалежну українську державу!

(Далі буде)

ПЛЯН ГІТЛЕРІВЦІВ НА ЗНИЩЕННЯ ЦЕРКВИ

Як подає кореспондент німецької газети в Баварії "Ді Тат", найдено тайну програму, за якою по майбутній війні мала бути зорганізована німецька національна церква. Ця програма була вже в 1936 р. зясована в 30-и точках, а опісля в 1943 р. сконцентрована в 16-и точках.

В перших чотирьох точках документу стверджується, що національна церква має право на всю світоглядову владу, бо вона служить виключно доктрині народу і раси. Вона не може і не буде толерувати інших церков і є рішена невідклично всіми засобами знищити чужу німцям християнську віру, яку в нещасному 800 році заведено.

Замість парохів, згадується далі, проповідуватимуть національні промовці і то не в неділю, що мала бути використана для військового вишколу мас, але в суботу ввечорі. Національна церква мала б злитися з державою і домагатися віддачі церковного майна державі. Гострі протизаходи проти користування біблією і церковними письмами заповідає точка 9. В 10-ій і 11-ій точці національна церква проголошує за найбільший і найсвятіший документ, замість біблії, 'Мою боротьбу" Гітлера. Вона є свідома, що в тій книзі міститься не лише найвища, але і найчистіша та найправдивіша етика німецького народу. Промовці мали б в часі свят пояснювати по своїй спромозі ту книгу з вівтарів і проповідальниць.

В дальшому касовано хрищення, конфірмацію, причастія і вінчання. На місце хрищення мали впровадити німецьку обітницю батьків перед вівтарем, після чого новому громадянинові вручувалобся німецький дипльом. Вінчання обмежувалося б до складання присяги вірности правою рукою на книжку "Моя боротьба".

Вершком усього є 16-а точка. "По переможному закінченні найбільшої війни німців з усіх церков і храмів буде усунений хрест і заступлений знаком німців свастикою, бо Спаситель прийшов до нас через Адольфа Гітлера". ("Ді Тат", ч. 336)

(Точно-точненько як у сталінській Росії).

"УКРАЇНА" БОРОНИТЬ... ІНДОНЕЗІЮ

Заступник "України" — цей то ступайків червоної Москви на Україні — в Раді Безпеки О. Націй у Лейк Саксес в Ню Йорку, Василь Тарасенко, промовляючи на засіданню цеї Ради в дебаті над справою розему поміж Голяндією а Індонезією, обжаловував всі великі західні потуги — а зокрема Злучені Держави і Велику Британію — що вони попирають тому Голяндію в справі Індонезії, бо самі ведуть імперіялістичну кольоніяльну політику. Значить — крук крукові ока не виколе.

Треба мати на увазі, що Індонезія — котрої деякі части стоять на примітивнім уровені — має ширшу автономію чим т. зв. Радянська Україна. Після предложеної О. Націй індонезької конституції Індонезія буде окремою домінією в голяндській федерації, подібно як Канада у британській федерації.

А Україна є московською кольонією правленою з Москви, якій Москва накидає Хрущових, Кагановичів і ось-таких "хахлів" як Тарасенко. Про його "оборону" Індонезії можна сказати, що "файно кум говорять, але кривий писок мають".

НОВІ РЕВЕЛЯЦІЇ ПРО КАТИНСЬКИЙ МОРД

ГІТЛЕР ВИДАВ СТАЛІНОВІ 30,000 УКРАЇНЦІВ

"Америка" дістала від свого кореспондента в Стокгольмі, в Швеції, ось таку новинку —

Стокгольм, 23 лютого. — Гітлер мав у своїх руках 30,000 українців в 1940 році, яких видав большевикам в заміну за те ,щоб большевики зліквідували офіцерів польської армії, що були в советському полоні. Доля цих Українців невідома, зате відомо, що польських офіцерів большевики вимордували в березні, квітні й травні 1940 р. в Катинському лісі.

Ці нові реведяційні дані про Катинський морд приносить шведський щоденник "Дагенс Нигетер", що кидає не тільки нове світло на цю кроваву масакру, але й на облудну гру гітлерівської Німеччини супроти Українців в той час, коли Гітлер ще був союзником Сталіна.

В основу цих ревеляцій положені досліди польського професора Романа Мартіні з Кракова, якому польський міністер юстиції Святковскі на початку 1947 р. доручив рослідити докладно т. зв. Катинську аферу. Сподіваючись, що Мартіні старатиметься доказати, що за Катин відповідальні Німці, большевицький уряд поставив ріжні німецькі документи до диспозиції та навіть позволив Мартіні розкопувати гроби в Катині. Мартіні ставився одначе до свого завдання обєктивно й йому головно залежало на тому, щоб розкрити правду.

Йому дуже скоро стало ясно, що його рослідки силою фактів ідуть у зовсім іншому напрямку, ніж цього бажали собі варшавський уряд і Кремль. Він одначе сумлінно продовжував свою роботу й дійшов до таких висновків —

Большевики замордували не 12,000 польських офіцерів, як це подавали Німці, а поверх 15,000. Акцією кермував офіцер НКВД з Москви Бурянов, а екзекуції мордів відбувались під проводом шістьох старшин НКВД в Мінська — Лева Рибака, Хаїма Фінберга, Абрагама Бомсовіча, Бориса Куцова, Івана Секанова та Осипа Лісака.

Мартіні знав, що його чекає, коли він представить у Варшаві висліди своїх дослідів. Тому він робив відписи всіх своїх записок і документів та здепонував їх у одного доброго приятеля з дорученням опублікувати їх на випадок, колиб йому самому щось трапилось. Кілька днів після того, коли він віддав свої матеріяли міністрові юстиції в Варшаві та повернувся до Кракова, його замордовано в його краківському мешканні.

Б. польський премієр Міколайчик згадує також про 30,000 українців, яких Гітлер видав Сталінові.

Відновіть Свою Передплату!

Совети знову домагаються видачі скитальців

В останньому часі в Італії знову заактуалізовано справу советських домагань видачі воєнних втікачів під закидом, що вони поповнили "воєнні злочини".

На домагання советського уряду італійська поліція заарештувала 14 бувших советських громадян, поіменної видачі яких зажадав советський уряд, покликуючись на постанови італійського мирового договору. Проте, італійські власти заарештованих ще не видали, домагаючись насамперед доказів, що вони справді були поповнили закидувані їм воєнні злочини. Якщо советський уряд таки докази представив би, тоді їх ще розгляне італійський Верховний Суд і тільки тоді італійські власти розглянули б справу видачі. Якщо таких доказів не буде, або вони не будуть достаточні, заарештовані будуть звільнені.

Заарештованими дальше піклується ІРО, даючи їм всю потрібну правну і матеріяльну допомогу. Воєнним втікачам зі Советів, які перебувають в Італії, грозила б велика небезпека, якщо б комуністи перемогли в виборах.

Черга на советських малярів

Після недавної чистки серед советських композиторів, яким закидувано 'декаданс" й "буржуазні ухили" в музиці, тепер прийшла черга на советських малярів, що в своїх творах теж мали виявити "буржуазний декаданс". Московський журнал "Большевик" повідомляє про дводенні наради президії спілки советських малярів, на яких під час "оживленої дискусії" виявлено в творах малярів "залишки буржуазного формалізму" та цілий ряд інших гріхів проти правовірного комунізму. Поодинокі малярі з усіх советських "республик" мали признатися до своїх помилок. Імен жадних "Большевик" не називає, та це і не грає ролі; раніше чи пізніше всі вони опинять ся на Сибірі, якщо тільки існуватимуть Совети.

ЖИТТЄВІ УМОВИНИ В ПОЛЬЩІ

З листів, надісланих з Польщі, довідуємося про тамошні умовини життя. "У нас в Польщі більше хорих людей як здорових. Голод і зимно зробили своє. Багато калік і схорованих людей". З роботою є тяжко. А хто має роботу, з платні не може вижити. Пачки надіслані з Америки окрадають. Одній жінці викрали все з пачки, а вложили до пачки кусок букового дерева. І бідна жінка ще й мусіла той дарунок грубо оплатити на почті... Тютюн і папіроси конфіскують.

НА БУКОВИНІ ПРОДОВЖУЮТЬ ЗАВОДИТИ КОЛГОСПИ

Вісти, які наспівають з нашої зеленої Буковини, подають, що там продовжується заводити колгоспи і лише в самій буковинській окрузі зорганізовано вже 121 колгоспів.

Загально серед населення є значні незадоволення, але адміністративна влада кладе на все свою тверду руку.

ЦІННА ЗНАХІДКА НА ЗАКАРПАТТІ

В Закарпатському обласному архіві в Ужгороді знайдено почорнілу від часу книгу в деревяній оправі, обтягнутій шкірою. Книга називається 'Номоканон'. Була вона надрукована в Києво-Печерській Лаврі в році 1629, і, як така, представляє значну вартість, як цінна знахідка нашої старовини.

В Шевченкову Річницю

Гей, стільки літ уже минуло,
Гей, стільки вод в Дніпрі уплило,
Як Його серце на Україні
Колись між нашим людом жило.

Здається вчера жив Він між нами
За пімсту кликав всіх до бою,
А то вже стільки літ минуло
Як смерть Його стяла косою.

Помер наш ґеній, пророк правдивий
Замкнув свої уста та очі,
Зате у спадку нам оставив
Слова свої — слова пророчі.

Помер поет та свій дух оставив
Що жити певно вічно буде,
Його ж заповіти золотом куті
Сповняти завсіди будуть люди.

Помер поет, хай спочиває
В могилі з Богом на Україні.
А ми за труд Його життєвий,
Спімнімо добрим словом нині.

Микола Горішний, Джерзі Сіті

Яке Добро з АСЕКУРАЦІЇ проти БЕЗРОБІТТЯ?

$87,500,000 було виплачено з Асекураційного Фонду для Безробітних Канадійців від 1 Вересня, 1945 до 31 Жовтня, 1947.

31,000,000 долярами причинився до цього фонду Уряд Канади.

500,000 поодинчих безробітних і їх залежні скористали з цих виплат.

У многих випадках безробітні були б терпіли велику нужду, якби не ці виплати!

Яке добро з Асекурації від Безробіття? — Чи ще треба сумніватися!

Асекурація від Безробіття помагає працедавцеві, заосмотрюючи безробітного покупною силою; і помагає робітникові, заосмотрюючи його виплатами на удержання підчас безробіття. Працедавець, Робітник і Уряд всі мають пожиток — Асекурація від Безробіття є великим чинником у здоровій Краєвій Економії.

ВИКОРИСТОВУЙТЕ СВІЙ МІСЦЕВИЙ ОФІС НЕШЕНАЛ ЕМПЛОЙМЕНТ УСЛУГ.

Department of Labour
HUMPHREY MITCHELL, Minister of Labour
A. MacNAMARA, Deputy Minister.

Укладають точки оборонного союзу проти Росії

В столиці Бельгії почалася конференція представників Британії, Франції, Бельгії, Голяндії і Люксембургу, щоб уложити точки союзу тих держав, що мають "подібні погляди". Іде про оборону перед комунізмом і московським імперіялізмом, отже погляди тих держав на спільну небезпеку дійсно "подібні".

Союз буде мілітарний, політичний, культурний, суспільний і економічний. Злучені Держави переслали свої найщиріші побажання успіху.

Хто є Ґотвалд?

Комуністичний диктатор Чехословаччини Клемент Ґотвалд є сином ремісника і має 52 роки. В першій світовій війні був сержантом в австрійській армії на фронті і здезертерував до Росії. По війні став комуністом, в 1929 р. був вибраний на посла і в празькім парляменті у першій своїй промові сказав до президента Бенеша і послів його партії — "Питаєте, чому ми прийшли сюди. Моя відповідь ясна. Ми прийшли, щоб поломити вам карки, і я обіцяю вам торжественно, що ми зробимо це".

Ґотвалд додержав слова по 19 роках.

При іншій нагоді сказав, що найбільшою його приємністю буде замкнути Бенеша за ґрати.

В другій світовій війні втік до Москви. Він ще в 1920-тих роках перейшов комуністичну школу в Москві і вже в 1929 році був головою політичного бюра чеської секції Третього Інтернаціоналу. Це старий і вишколений член Комінтерну.

УКРАЇНЕЦЬ ЗДОБУВ ЧАШУ МІСТА ПАРИЖА ЗА ШАХОВЕ МИСТЕЦТВО

Дня 11 січня ц. р. закінчився шаховий турнір на здобуття чаші міста Парижа. У шахових змаганнях прийняло участь 16 найліпших шахістів, а між ними і українець, наш відомий шахіст проф. С. Попель, який і здобув перше місце.

БУДУТЬ СУДИТИ 22 ВОЯКІВ У.П.А. ЗА ВБИВСТВО ГЕН. СВЕРЧЕВСКОГО

Агенція Асошіейтед Прес подає таку вістку — Польська поліція безпеки заарештувала 22 українських націоналістів, яких підозрівається, що вони в березні минулого року вбили генерала Карла Сверчевского. Ґенерал, другий заступник міністра народної оборони, був вбитий під час інспекційної поїздки в південно-східній Польщі. Ґрупу українських націоналістів судитиме військовий трибунал у Варшаві.

Вживайте Певні Еликові Ліки

Їх виробляє І. С. Елик, російський і канадійський аптикар з понад 40-літньою практикою в вирібництві запевнюючих ліків.

Elik's Nervine Compound
Для полегші нервовости, особливо для тих, що легко хвилюються, перепрацьовуються або виснажуються. Відбудовує нервову систему .. $1.25

Elik's Blood Purifier
(Його приємно заживати) певне лікарство для лікування занечищеної крови і шкірних недуг. Поручається тим, що мають прищі, боляки, чиряки, екзему, скрофули, ревматичні терпіння. Ціна $1.50

Elik's Green Liniment
Для полегшення мускулярних ревматичних терпінь, лікує "атлітс фут" і лишаї. Ціна 65c

Elik's Pile Ointment
Дає скору полегшу. Ціна 60c

Elik's Corn Remover
Усуває нагнітки і бородавки. По 35c

Elik's Diarrhea Mixture
Добрий лік на розвільнення, дизентрію, шункові болі й корчі. По 50c

Elik's Kidney Pills
Лік на люмбаго, біль у спині, нирки, ревматичні болі. Ціна 75c

Elik's Nasal Drops
Для скорої полегші від перестуди голови, носа, закатарення і "гей фівер". Ціна 65c

Elik's Bile Salts Tablets
Для пільги в затверджению, яке спричинює брак жовчі. Ціна .. $1.00

При замовленню залучіть моні ордер або готівку. Замовлення шліть до:

Elik's Medicine Co., Dept. 45.
222-20 St. W., Saskatoon, Sask.

Продаємо також
Rusci Treatment, price $5.50

Смерть Бурянам

2, 4-Д Зело Контрольні Хемікалії, плин або порошки, вироблені фірмою — Дав Кемікал оф Кенада, Лимитед, можна набути від усіх Агентів Федерал Елевейторів.

Також побачте наших Агентів за подробицями в справі машин до ужиття плинних чи порошкових хемікалій.

55

The Alberta Pacific Grain Co. (1943) Ltd.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

БЕРЕЗЕНЬ

Старий Стиль	Новий Стиль
9 В Тарасія	† 40 мч. в Севастії
10 С Св. Порфірія	Мч. Кондрата (Поклони)
11 Ч Преп. і ісп. Проковія	Св. Софронія
12 П Преп. і ісп. Василія	Теофана, Гр. Двоєслова папи
13 С Преп. Касіяна	Перен. Мощ. св. Никифора
14 Н **Неділя Сиропустна**	**Неділя 5 Великого Посту**
15 П Сщмч. Теод. (Вел. Піст).	Мч. Агапія
16 В Мч. Евтропія	Мч. Савина
17 С Преп. Герасима	Преп. Алексія
18 Ч Мч. Конона	Св. Кирила
19 П 42 мч. в Аморії	Мч. Хрисанта
20 С Сщмч. в Херсоні	Отців убитих в обит. Сави

НЕДІЛЯ СИРОПУСТНА

ЄВАНГЕЛІЯ СВ. МАТЕЯ, ЗАЧ. 17.

Сказав Господь — Коли відпустите людям їх провини, відпустить і вам Отець ваш небесний; а коли не відпустите людям, то ваш Отець не відпустить вам ваших провин. Коли ж постите, не будьте як лицеміри сумними; бо вони опоганюють свої лиця, щоби показатися людям, що постять. Істинно говорю вам, що вони одержують свою нагороду. А ти, коли постиш, намасти твою голову і умий твоє лице, щоби не люди бачили тебе, коли постиш, а твій Отець, що в тайні; а твій Отець, що бачить в тайні, заплатить тобі. Не збирайте собі скарбів на землі, де ржа і міль нищить, і де злодії підкопують та крадуть. Збирайте ж собі скарби на небі, де ані ржа, ані міль не нищить, і де злодії не підкопують, ані крадуть; бо де є скарб твій, там буде й серце твоє.

Недільна Наука

1. Велика Божа Родина. — Хто хоче бути правдивою Божою дитиною, мусить уважати ближнього за свого брата. Не вільно нам забути, що ми з природи були дітьми гніву, як і прочі люди. Та Бог багатий в милосердя, коли ми ще були мертві ізза наших гріхів, дарував нам в Христі і з Ісусом Христом небесне життя. "Та Бог, багатий в милосердя, задля пре великої любови... коли ми були мертвими ізза гріхів, оживив з Христом, котрого ласкою ви спасені і воскресив з ним і разом посадив в небі в Христі Ісусі" (Єф. II, 4-6). Тому треба вперед простити ближнім їх провини проти нас поповнені. Бо лиш тоді будемо мати духа Божих дітей; і лиш під тою умовиною найдемо і для себе у Бога ласку прощення наших гріхів і батьківську любов.

II. Добре Намірення. — Молитва, милостиня і піст це добрі діла й мають заслугу на життя вічне. Але ті добрі діла лиш тоді мають вартість, коли вони довершені в добрім наміренню, т. є. для Божої слави і для сповнення Божої волі. Хто одначе при сповнюванню добрих діл шукає себе, оглядається на людський згляд, гонить за людськими похвалами, той служить не Богові, а своїй гордости і свому самолюбству. І такий не може надіятися нагороди від Господа. Так і з постом. Хто щиро постить, такий відмовляє собі з любови або послуху для Бога впрочім дозволену змислову приємність чи то в їді чи в забавах. Певно, що змислова людська природа відчуває при тім певного рода і прикрість. З того одначе не виходить, щоб засумованим лицем та зовнішними ознаками смутку звертати на себе увагу людей і показувати — ось дивіться як я пощу й умертвляю моє тіло. Навпаки якраз уміти тоді закрити свої вмертвлення погідностю лиця та веселим зовнішним виглядом.

III. Правдиві Скарби. — Люде загалом перецінюють земські добра. Правда, вони нам потрібні для піддержання життя і здоровля; але часто буває, що наші вимоги до життя зростають з їх заспокоєнням. Тим і росте в людей бажання посідання і накопичування земських дібр. Вкінці буває, що така жажда так захопить душу чоловіка, що поза нею він не бачить нічого вищого йціннішого. Христос перестерігає своїх учеників перед такою жадобою та оманою. Зате каже звернути їм увагу на непроминаючі вічні добра й цінности. Він показує, чим властиво є посідання земських дібр. Що можуть значити такі добра, коли маленьке сотворіння як міль або хробак потрапить їх знищити? А хотяй буде це шляхотний метал, то кожної хвилі злодій може нас позбавити посідання. Вкінці й до найбільшого богача приходить найстрашніший злодій — смерть; забирає все раз на завсіди, а лишає йому кілька метрів землі та чотири дошки і то не на довго. Зато небесні скарби є правдиво цінні. Вони ніколи не проминають і ніхто їх зрабувати не в силі. Ті небесні скарби це добрі діла, особливо діла милосердя і любови до ближнього. В годині смерти прийдеться нам опустити все, навіть наше тіло, лиш наші добрі діла товаришити нам будуть на Божий страшний суд. Хто отже навчиться цінити такі непроминаючі скарби, той буде дбати про них, бо "де скарб ваш, там також буде ваше серце".

БОЛЬШЕВИЦЬКІ РАКЕТИ НАД СКАНДИНАВІЄЮ

Подорожні зі скандинавських країн однодушно стверджують, що в останньому часі щораз більше літаючих бомб (ракет) типу німецьких V-1 і V-2 перелітає понад Швецією, Норвегією, Данією та прибережними водами зі сторони окупованої советами німецької бази для тої зброї в Пеенемюнде.

МИХАЙЛО НЕ ПРИЗНАЄ АБДИКАЦІЇ

Б. румунський король Михайло заявив в Лондоні, що його уступлення з престолу було вимушене комуністичним урядом і він його не признає. Михайло їде з матірю до Злуч. Держав.

ГУРТОВИЙ СКЛАД

Церковних Річей

Плащениці — Статуї Воскресення
Фелони — Фани — Хоругви —
Процесійні Образи — Кивоти —
Павуки — Чаші — Монстранції
Дарохранительниці — Патериці
Всеночники — Церковне Світло
та всі інші церковні річи.

Пишіть по Катальоґ та інформації.

Чесна і Скора Обслуга

О. Левицький — Управитель.

William Gross & Co.

322 MAIN STREET
WINNIPEG, — MAN.

Євангельська Притча

Під цим титулом вийшла у світ дисертація відомого й вельми поважаного серед української еміграції в Бельгії о. Максима Германюка ЧНІ., яку він з великим успіхом обороняв на професорських зборах Лювенського Католицького Університету й 14 липня 1947 р. був проголошений Магістром Теольогії. Це найвища наукова гідність, яку може дати Лювенський Університет. На цей раз, і то вперше, цю гідність було уділено греко-католицькому священикові, нашому славному землякові.

Дисертація о. др-а М. Германюка, що так високо й справедливо була оцінена Університетом, дійсно є обширною й змістом своїм зразковою монографією, в якій автор виявив себе, як першорядний науковий дослідник, екзегет і критик. Основна проблема, яку автор взяв за тему для своєї праці, торкалась вирішення питання, яку мету переслідував Ісус Христос, навчаючи жидівський народ притчами - приповістями. Про цю мету неоднаково писали євангелисти — св. Матей, св. Марко та св. Лука і внаслідок цього в екзеґетичній літературі, від найдавніших християнських авторів аж до наших часів, існують глибокі розходження й протилежні толкования.

О. др. Германюк у вступній главі своєї монографії сформулював проблему притчі Христової й переказав дві основні тези, що були до цього часу проголошені й підтримані численними авторами — а) Тезу правосуддя чи кари жидівського народу тим, що Ісус Христос не бажав, щоб народ прозрів від свого духовного засліплення, увірував в Сина Божого та одержав прощення своїх гріхів; і б) Тезу милосердя, що базувалась на думці, що Ісус Христос не бажав духовного прозріння народу для того, щоб прозрівши не продовжував своєї гріховної поведінки й тим не додав до своїх попередніх, несвідомих гріхів ще більше свідомих, непростимих гріхів (ст. 1 - 35).

Свій власний досвід над основною проблемою євангельських приповістей автор починає в главі 1., першої частини аналізом ріжних форм і способів оповідань та висловів в передевангельській клясичній літературі, що під ясними й звичайними образами та фактами або явищами приховують щось інше, таємне, притаєне, для пізнання якого потрібно особливих розумових здібностей, сприятливих психічних передумов, або ж окремого пояснення зі сторони (приповість, алегорія, загадка, ст. 35 - 61).

Потім автор переходить (глава II) до досліду над приповістями-притчами в Старому Законі (62-192). Тут він аналізує й витолковує притчі-'мешалим' канонічних та апокрифічних книг Старого Закону, а також писання і рабінів.

Після цих підготовних дослідів автор в другій, основній частині своєї праці переходить до євангельської притчі й подає власне розвязання проблеми про мету, яку переслідував Ісус Христос, одягаючи свою пропо відь спасення у форму притчі-приповісті. В главі І. автор аналізу літературну форму та зміст притчі (193-350); в главі II. відповідний до проблеми текст Євангелія св. Марка, св. Матея та св. Луки, подає своє пояснення текстів, як буквальне, так і за змістом, та дає своє розвязання основної проблеми.

Нарешті, в III. додатковій, частині автор знайомить з поглядами екзегетів початкового періоду християнської літератури про мету євангельської притчі — Варнави, Гермаса, Климента Александрійського та Орігена (353-445).

Проблема євангельської притчі формулована евангелистами неоднаково. На запит учеників Ісуса Христа — "Нащо Ти глаголеш до них (до народу) притчами?" (Матей XIII. 10), Ісус Христос відповів — "Вам дано знати тайни царства небесного їм же не дано (ii). Хто бо має, тому дається, й надто матиме, а хто не має, в того візьметься й те, що має (12). Тим я глаголю до них приповітями, бо дивлячись, не бачать, і слухаючи, не чують ані розуміють (13)." В євангелії св. Марка (IV. 10-12) відповідь Ісуса Христа на запит учеників подана в таких виразах — "Вам дано знати тайну царства Божого; тим же, що осторонь (натовпу народа), у приповістях усе подається, щоб дивлячись дивились тай не бачили, й слухаючи слухали, та й не розуміли, щоб ніколи не навернулись, і не простились їм гріхи". Євангелист св. Лука переказує цю подію коротко (VIII 9-10) — "Питали Його ученики Його, кажучи — "Що це за приповість оця?" (про сіяча). Він же рече — "Вам дано знати тайни царства Божого, другим же в приповістях (подається), щоб дивлячись не бачили, й слухаючи не розуміли". Отже, за св. Матеєм, Ісус Христос проповідував жидівському народові притчами, тому що народ знаходився в стані духовної сліпоти, затверділости серця і вперто не хотів увірувати в Ісуса Христа, як обіцяного Богом Месію. Навпаки, за св. Марком та св. Лукою, Ісус Христос говорив до народа притчами, щоб народ продовжував перебувати в духовній сліпоті і впертости свого загрубілого серця. Такий висновок можна зробити з буквального змісту поданих текстів. Наш автор відкидає таке буквальне толкования Євангелія. (Кінець буде)

Суспільне Питання

В ПАПСЬКИХ ЕНЦИКЛІКАХ

Суспільне питання є частиною науки про народню господарку, що її завданням досліди в який спосіб нарід приходить до дочасного добробуту, т. зн. до посідання тих матеріяльних дібр, які є конечні до заспокоєння зовнішних життєвих потреб. Само ж суспільне питання — це питання про суть і причини сучасних суспільних, невідрадних відносин та про засоби, якими можна б їм зарадити. Залежно від обіднілих верств суспільности внаслідок ліберальної системи господарки, що була пануючою в Европі в XIX ст., ділиться вона на чотири частини — 1) Аграрне питання, що займається причинами невідрадних відносин рільників та зарадчими засобами. 2) Ремісниче питання, що займається причинами спролетаризування передше незалежних ремісників та зарадчими засобами. 3) Питання середніх та дрібних купців, економічно нищених великою торговлею. 4) Робітниче питання, що займається причинами сучасного економічного й суспільного положення робітників, занятих у промислових підприємствах, копальнях, комунікаційних установах, рільництві чи яких інших підприємствах, та засобами поліпшення їх долі.

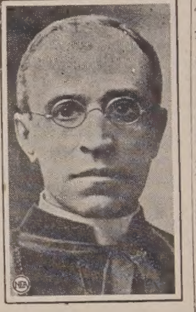
Суспільне питання само в собі є дочасної природи, навіть у більшій часті матеріяльної, бо займається засобами, що їх треба вжити, щоб люди могли мати дочасний добробут та жили в нормально наладнаних суспільних відносинах. Коли ж взяти під розвагу всі корінї сучасних суспільних і господарських невідрадних відносин, тоді суспільне питання набирає багато більшого обему. Воно стає також питанням етичним або моральним, бо сучасні, суспільні недомагання повстали через те, що в науці економії та життю народів запанували ложні етичні засади про обовязки одиниці супроти інших одиниць та цілої суспільности. Ці невідрадні відносини можна усунути тільки через привернення повного права громадянства християнському моральному законові на всіх ділянках життя так поодиноких людей, як суспільности й народів.

Етичний та моральний підклад суспільного питання стали основою та спонукою для Христових Намісників, римських Папів до спрецизування й проголошення в енцикліках цілому світові науки Католицької Церкви відносно суспільного питання, коли воно внаслідок накопичення багацтв у руках малої горстки людей та незаслуженої страшної нужди широких робітничих верств набрало на гостроті, довело до поділу людей на два ворожі табори багачів та бідаків та стало грозити розвалом цілого суспільного ладу. "Церква, по словах Папи Пія XI — думає навіть, що без причини не повинна встрявати в справи цього світа. Але вона не в силі зректися повіреного собі Богом завдання, щоби підняти свій авторитативний голос не там, де йде про технічні питання, бо до цього не розпоряджає відповідними засобами ані ті справи не належать до її обсягу, але де річ іде про моральні принципи".

Відносно суспільного питання видали римські Папи досі три енцикліки, які стоять з собою в досить тісному звязку та немов одна другу доповняє, а то 1) Енцикліка Льва XIII "Рерум Новарум" — про робітниче питання з 15 травня, 1891, 2) Енцикліка Пія XI. "Квадрагесімо Анно", про відбудову суспільного ладу з 15 травня, 1931. 3) Енцикліка Пія XI. "Дівіні Редемпторіс", про безбожницький комунізм, з 19 березня 1937.

Замість боротьби кляс — пропонує Папа Пій XI як засіб для осягнення здорового суспільного ладу взаїмну співпрацю станів, обєднаних після ремесла чи професії для господарської чи іншої цілі в автономічні союзи або корпорації. Бо "лад це єдність, що випливає з добре зложеної многости й правдивий істотний суспільний лад вимагає, щоби ріжні части суспільности лучилися якимсь сильним узлом в єдність. Така сполучуюча сила міститься в самому витворюванню дібр або віддаванню прислуг з боку працедавців і робітників того самого "стану" в спільному зусиллю, а також міститься в тому загальному добрі, до якого всі "стани", кожний у свому обсягу, згідно повинні причинятися. Та єдність буде тим сильніша й успішніша, чим совісніше сповнять усі, і одиниці й "стани" своє звання, і будуть старатися, щоби дійти в ньому до досконалости". Головна мета того рода союзів чи корпорацій — це плекання спільних цілому станові інтересів, а найважніше завдання — плекати співпрацю кожного звання для прилюдного добра. Справи, в яких окремі інтереси працедавців або робітників домагаються подрібного розгляду й оборони, повинна розглядати окрем кожна сторона і в міру потреби окремо вирішити.

Папа Пій має 72 роки



Папські прапори повівали 2 березня з Ватиканського Міста в честь 72-літних уродин Папи Пія, і в девяту річницю коронації. В Сикстинській каплиці відправлено папську Службу Божу. Папські уряди були замкнені того дня, однак Папа працював як звичайно.

ВАРВАРА СКАТ ЗАПРОШЕНА ДО КОРОЛІВСЬКОЇ ПАЛАТИ

Канадійська дівчина Варвара Скат, що виграла олімпійський чемпіонат в написах на лижвах в Швайцарії, доступила ще одної почести минулої пятниці, бо британська престолонаслідниця принцеса Єлисавета запросила її до королівської палати в Лондоні на чайне приняття.

БРИТАНІЯ ЗУЖИЛА АМЕРИКАНСЬКУ ПОЗИЧКУ

Британський уряд зужив минулого тижня останніх $100,-000,000 з американської позички в сумі $3,750,000,000.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

БЕРЕЗЕНЬ
13. Субота — Дейзленд (Год. 9 рано Вел. Сповідь і Сл. Божа дітей)
14 Неділя — Дейзленд (Вел. Сповідь) Федора Торсбі
20. Субота — Просперіті (Великодна Сповідь для дітей, год. 10)
21. Неділя — Менлі Просперіті (Вел. Сповідь всіх)
25. Четвер — Менлі (відправа) а в 7-ій годині вечером — Страсти.

Basilian Fathers
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Смокі Лейк св. Онуфрія Редвей
21. Неділя — Редвотер, Вильна
28. Неділя — Егремонт (Субота 8 година рано — Великодна Сповідь для всіх)
Спедден (Триденевна Місія у Спедден зачнеться 25 березня о годині 9 рано і 7 годині вечером)

Basilian Fathers
Box 8, Radway, Alta., — Phone 4.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя Сиропустна — Еншав
21. Неділя 1 Великого Посту — Айрон Ривер (в суботу Вел. Сп.)
28. Неділя 2 Великого Посту — Ст. Павл (в суботу Велик. Спов.)

КВІТЕНЬ
4. Неділя Хрестоносна — Ґлендон (в суботу Великодня Сповідь)
7. Благовіщення Преч. Діви Марії — Малой (Великодня Сповідь)
11. Неділя 4 Великого Посту — Елк Пойнт (в суботу Вел. Спов.)

Basilian Fathers
Glendon, Alberta.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя 5 Великого Посту Вилингдон (Вел. Сповідь)
21. Неділя Цвітна — Дервент (місто)
24. Середа — Мирнам (Сповідь від 8.30 до 10 години)
25. Четвер Благовіщення — Мирнам
26. Велика Пятниця — Мирнам (Год. 3-та по обіді виставлення плащаниці)

Basilian Fathers
Derwent, Alta.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя Сиропустна — Борщів
21. Неділя І Посту — Прудгом
28. Неділя 2 Посту — Вонда

о. Іван Олійник,
Вонда, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Ангусвил місто
21. Неділя — Лейк Дейл
28. Неділя — Рутенія

о. Роман Закревський
Ангусвил, Ман. Тел. 2884

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Кіндерслей
21. Неділя — Волверін (Великодна Сповідь 20, 21 і 22-го)
25. Благовіщення М. Божої — Ґернзей (В. Сп. 24 і 25-го)
28. Воскресення Христове (н. ст.) — Ґернзей і Волверін

о. Петро Криворучка
304 - 4-та Еве. Півн., Саскатун, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Ґарленд і Україна
21. Неділя — Етелберт і Венлав
28. Неділя — Минк Крік і Зоря.

о. А. Луговий о. М. Климчак
Box 85. — Етелберт, Ман.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя Сиропустна — Мітпарк (Великодна Сповідь 14 і 15)
21. Неділя І Великого Посту — Ніпавин (Вел. Сповідь 21 і 22)
28. Неділя 2 Великого Посту — Самбург (Вел. Сповідь 28 і 29)

о. А. Цимбалістий
799 - 15 Стріт Вест. Принс Алберт
Телефон 3645.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Тиндал, Елма
21. Неділя — Бовсежур, Лейдівуд
28. Неділя — Тиндал, Гадашвил

о. Я. Кормило о. М. Романчук
Бовсежур, Ман Тел. 63.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Нед. Сироп. — Стюартбурн (коло Маковських)
21 Неділя І Посту — Роза, Вайта
28. Неділя 2 Посту — Стюартбурн, Сенді Ленде

о. Н. Чорній о. В. Панчишин
Box 6, — Вайта, Ман.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Келд і Ґрендвю
21. Неділя — Давфин Ґилберт Плейнс
28. Неділя — Давфин Ґилберт Плейнс

о. Гр. Теплий о. Ю. Малий
Box 64. Давфин, Ман.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Спаса
21. Нед. — Твей (фарми) Вел Сповідь
28. Неділя — Кадворт
ВЕЛИКОДНЯ СПОВІДЬ
24 - 25 — Церква св. Димитрія
26 - 27 - 28 — Кадворт

о. К. Лотоцький
Box 67. — Кадворт, Саск. — Тел. 63.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Олеша, Тедмор
21. Неділя — Бюкенан

о. Мирослав Колодій
Box 57. Канора, Саск. Тел. 63.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Витков, Кридор
21. Неділя — Оролов Алтикейн (Вел. Сповідь)
28 Неділя — Пархоми (Вел. Сповідь) Січ (Великодна Сповідь)

о. В. Ю. Шумей о. Мир. Олешко
Box 282 — Геффорд, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Ервуд (Велик. Спов.)
21 Неділя — Ди Па (Велик. Сповідь)
28 Неділя — Поркюпайн Плейн (Великодня Сповідь)

о. І. Ворона
Годсон Бей, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Говден, Мініпука
21. Неділя — Парки, Сарто Ст. Боніфас
28. Неділя — Форт Френсис Ред Лейк Майнс

о. М. Мельник — о. К. Гаврилів.
235 Скошія Ст., Вінніпеґ, Тел. 54139

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Год. 9 — Елфинстон і Рекгем
Година 11 — Город і Озерна
21. Неділя — Сенді Лейк і Долини
28. Неділя — Год. 9 — Еріксон, Мензі
Година 11 — Рекгем і Елфинстон

о. М. Григорійчук о. Ю. Габрусевич
Сенді Лейк, Ман. — Телефон 90-13

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Інісфрі М. Божої Борщів (Реколекції для молоді від 10 до 14-го)
Чипмен (Реколекції від 10 до 14)
Ворвик
Спас коло Мондеру
21. Неділя — Левой
Іннісфрі місто (Вел. Сп. 20 і 21)
Гилліярд місто (Вел. Сп. 20 і 21)
Веґревил
Делф
22. Понеділок — Лемонт (Вел. Спов.)
25. Четвер — Новий Київ (25, 26 і 27 реколекції і Вел Сповідь)
Скаро (Великодня Сповідь)
26. Велика Пятниця (н ст.) — ВИСТАВЛЕННЯ ПЛАЩЕНИЦІ
Скаро
Чипмен (год. 1.30)
Ст. Майкел (св Николая) 2.30
Гилліярд місто — 3.30
Гилліярд св. Івана — 4.30
28. Воскресення Христове —
Чипмен — 6.00 рано
Ст. Майкел — 10.00
Гилліярд св. Івана — 10.00
Скаро — година 6.00 рано
Лемонт — 10.30
Новий Київ — година 6.00
Інісфрі місто — 7.00
Ренфурлі — 10.30
Веґревил
29. Світ. Понеділок — Гилліярд місто

Basilian Fathers
Mundare, Alberta.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Рокстон, Петлюра, Роблин св. Михаїла (Вел. Спов.)
21. Неділя — Калдер, Рассел і Шортдейл (Великодня Сповідь)
28 Неділя — Зелена, Райдінг Парк (Великодня Сповідь)
(Підчас Великого Посту — Літургія Преждеосвященних Дарів і Сорокоусти будуть правитись у монастирській каплиці о годині 9-ій рано)
(Роблин місто — Богосаужения кожної неділі й свята о годині 10.30, а вечером о годині 7-ій Вечірня)

Отці Редемптористи
Box 355 — Роблин, Ман. — Тел. 75

БЕРЕЗЕНЬ
21. Неділя — Тутзейд
28. Неділя — Сифтон

о. Михайло Р.
Сифтон, Ман.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Дайсарт
21. Неділя — Кендіяк
28. Воскресення Христове (н. ст.) — Ґлентворт

о. А. В. Фик
1731 Торонто Ст., — Ріджайна, Саск.
Телефон 7767.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Виннипеґосис місто
21. Неділя — Відень (В. Сп. 20 і 21)
22. Понеділок — Медовлендс (Вел. Сповідь 22 і 23)
28. Неділя — Виннипеґосис фарми (Вел. Сповідь 27 і 28)

о. І. Калуський
Box 102. — Вінніпеґосис, Ман.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя Сиропустна — Ст. Філіпс (Великодна Сповідь)
21. Неділя — Сван Плейн (Великодна Сповідь 19, 20, 21 і 22-го)
28. Воскресення Христове (н. ст.) — Норквей

о. Н. Сірий
Арран, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Розбурн (фарми)
21. Неділя — Ольга
28. Неділя — Січ
(Вечірня в Овкбурн кожної неділі о годині 7-ій вечером).

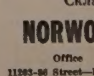
о. Я. Форнальчук
Овкбурн, Ман. - Box 2. - Тел. 141-14

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя — Рама
Бобулинці (о. Пасічник)
21. Неділя — Доброводи (21 і 22 Сп.)
Фостон (Вел. Сп. — о. Пасічник)
28. Неділя — Курокі (28 і 29 В. Сп)
Нора (В Спов. — о. Пасічник)

о. Василь Чарний
Box 23. Рама, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ
14. Неділя —
21. Неділя — Ланівці (Вел Сповідь)
26. Пятниця — Алвена в місті
Служба Божа, Сорокусти і Проповідь в годині 10 рано
В 7 годині Вечірня і Страсна проповідь
28. Неділя — Алвена фарми (В. Спов.)
Год 4 Катехизація Алвена місто
Год. 7 веч. Вечірня Алвена місто
ЗАВВАГА — Сорокусти правляться в Алвені в місті що пятниці в 10-ій годині рано.

о. І. А. Головка
Box 150. Алвена, Саск.



Все Потрібне для Будови

По Умиркованій Ціні — Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу

NORWOOD LUMBER COMPANY

Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Avenue—Phone 71659

Р. ФІРМАНЮК, властитель.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон, Алберта, Канада.
Телефон 25706
Річна передплата в Канаді .. $2.50
Поза Канадою $3.00

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the
Ukrainian News Publishers Limited at 10012 - 109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Telephone 25706
Yearly subscription in Canada .. $2.50
Outside Canada $3.00

Редакція за оголошення не відповідає

Лютнева кампанія доброї преси

Проголошуючи Лютий місяцем української католицької преси, Українська Католицька Пресова Служба і “Українські Вісти” від себе апелювали до парохій, організацій, місцевих товариств, до передплатників, до свідомих, ідейних і активних українців католиків. Ми просили їх попрацювати в спільній кампанії нашої преси — для всіх пятьох часописів, або для котрого будь одного чи більше видавництв.

Минув місяць лютий і “Українські Вісти” можуть сказати від себе й про себе, як пішла кампанія.

Стверджуємо, що народні доми, читальні, чи як ще звати місцеві товариства, зробили дуже мало. Тому, що не старалися зробити більше.

Проте, “Українські Вісти” вдоволені з кампанії. Залеглі передплатники, чи “післяплатники” сплатили свої довги і стали передплатниками. Взагалі між передплатниками був не-абиякий рух у місяці лютім.

Радісною новиною є 494 нових передплатників.

Стверджуємо, що тими, що найбільше попрацювали для нашого часопису, є давні добрі наші передплатники й приятелі. Це ті солідні і свідомі читачі, що роками зжилися з “Українськими Вістями”, і в кожній кампанії, в кожній потребі не відмовили своєї співпраці ні жертви. Сердечно їм дякуємо.

Лютий минув, але міцний сталий звязок між часописом і читачем не сміє перериватися цілий рік. Такий звязок це джерело успіху часопису, матеріяльного і морального. Тому просимо — пишіть і дописуйте до Українських Вістей, ширіть Українські Вісти, придбайте їм нових передплатників, збирайте на пресовий фонд.

А неплатникам (такі одиниці знайдуться в кожній українській газеті!), байдужим і несумлінним нашим читачам кажемо коротко — Або платіть, або з лісти гоніть! Є їх десяток — два, і небаром їх не стане, коли не сплатять довгу і не заплатять наперед до кінця цього місяця березня.

Треба помогти сиротинцеві в Мондері

Як відомо, наші Сестри Служебниці зачали провадити Сиротинець у Мондері минулого року, й мають великі недостатки. Були приневолені переробляти дім, купувати меблі відповідні для дітей і взагалі всю обстанову. Найбільше труднощів є з ліжками, бо тяжко їх дістати а ціна висока.

Тому Сестри Служебниці, що ведуть Сиротинець, звер-

Сестри Служебниці і св. о. Николай між Сиротами в Сиротинці в Мондері.

таються цею дорогою, через нашу пресу, до найширших кругів нашої української суспільности в Канаді з просьбою —

Щоб наші українські орґанізації, шляхотні та жертвенні одиниці були такі добрі та купили по одному ліжечкові, якого ціна є 30 долярів. Сиротинцеві треба наразі 75 ліжечок. Дотепер дві особі вже купили по ліжечкові. Це велика поміч для Сиротинця, для Сестер, що мусять тим журитися, і для бідних сиріт, що будуть молитися за своїх добродіїв.

Ми певні, що ці слова просьби докотяться до кожного читача. З досвіду знаємо, що люди вичитують в газеті найменшу дрібничку, тому певно що не переочать цеї просьби Сестер. А далі — це вже справа серця і грошевої жертви. Особливо теперішній час св. Великого Посту дуже надається, щоб зробити християнське діло милосердя, бо св. Церква накликує нас не тільки до пощення, але до виконування добрих і трівких діл християнської любови.

Сестри Служебниці у своїй скромности не згадують про те, як тяжку працю вони виконують коло дітей в Сиротинці. Про це ширший світ не знає, знають тільки одиниці. Недавно тому Сестра, що ходить коло дітей і виконує працю за дві, бо є замало робітниць і вона мусить зриватися ночами, як заплаче дитина, а часто стратить цілу ніч — так знемоглася й так тяжко захворіла, що мусіла відійти до шпиталю.

Коли так, коли Сестри посвячують себе й виконують працю понад міру, то що значить нашій орґанізації, чи одиниці, або двох людям до спілки, купити ліжечко, значить переслати $30 до Сиротинця! — Ласкаві жертви просимо слати на адресу

ST. JOSEPH'S ORPHANAGE — MUNDARE, ALTA.

В. Ю. Кисілевський.

Сенатська комісія далі розглядає справи іміґраційні

Сенатська іміґраційна комісія, яка за час свойого існування богато причинилася до вияснення важливих іміґраційних проблемів, знов почала свою працю з початком цього року. Перше її засідання відбулося дня 29 січня під головуванням сенаторки пані Кайрін Вільсон, а на ньому був присутній віцеміністер копалень і природних багацтв, др. Г. Л. Кінлісайд, якого запрошено щоби дав образець теперішнього положення іміґраційної справи в Канаді.

Др. Кінлісайд на самому початку дав коротенький огляд як представляється іміґрація до Канади за минулий рік. На протязі минулого календарного року прибуло до Канади 64,127 осіб з Европи і 8,970 канадійських поворотців із Злуч. Держав. Прибуло також певне число американців на сталий побут до Канади. Число всіх імігрантів що прибули до Канади на протязі минулого року було біля 73,000. Поважну цифру становили жінки і діти канадійських жовнірів та переселенці з Великої Британії. Що число імігрантів які прибули з таборів в Европі не було таке велике як богато осіб сподівалися, цьому винні головно транспортові труднощі, заявив др. Кінлісайд, але “робиться усі можливі заходи”, щоби ті труднощі перебороти.

Згідно з розпорядком кабінету з дня 18-го липня і 1-го жовтня 1947 р. Канада зобовязалася приняти 20,000 переміщених осіб з таборів в Европі. Кромі цього уряд дав згоду на спровадження до Канади поважне число близької рідні канадійських горожан (зголошено поверх 20,000 осіб). Досі приїхало з таборів в Німеччині 7,345 осіб, рідні та робітників. Др. Кінлісайд сподіється, що решта переміщених осіб що входять в квоту, тих 20,000 яких Канада зобовязалася приняти, будуть перевезені до Канади до травня ц. р. Канадійський уряд, щоби приспішити перевіз, зобовязав одну корабельну лінію призначити оден пасажирський пароплав на протях цілого року виключно для перевозу переміщених осіб. Той корабель буде міг помістити від 800 до850 осіб на кожну подорож.

Набирання імігрантів на працю відбувається в той спосіб — підприємці, фабриканти, чи групи промисловців, які потребують робітників вносять відповідне прохання до міністерства праці (або до іміграційного уряду) щоби вони помогли їм у підборі робітників в таборах. Рівночасно підприємства і компанії повідомляють міністерство праці скільки робітників вони потребують, які є услівя праці і коли робітники можуть ставати до праці. Ту аплікацію перевірює докладно між-департаментальна комісія для іміграції та робіт (Іммігрейшен енд Лейбор комміті) в якої склад входять представники міністерства праці, департаменту іміграції, міністерства справ закордонних та міністерства здоровля і добробуту. Коли комісія знайде все в порядку, тоді рекомендує приняття аплікації, коли ні, рекомендує щоби аплікацію відкинути. Коли аплікація принята і признана іміграційними властями, тоді дозвіл на набір робітників відходить до канадійського іміграційного представництва в Німеччині. Це представництво поділене на “тіми”. Вони складаються з іміграційного урядника, представника департаменту праці, представника департаменту здоровля і представника Кор. Канад. Кінної Поліції. Одержавши копію аплікації, — “тім” виїздить до таборів де сподіється найти потрібних робітників і проголошує, що Канада потребує стільки-то людей до такої-то праці і взиває охочих щоби зголошувалися. Кандидати переходять приписаний “скрінінґ” і по скінченню усіх формальностей виїздять першим транспортом який є до розпорядимости до Канади. Кошта перевозу цих людей покриває ІРО. Як транспорт приїде до Канади, робітників розміщується до тих підприємств, до яких вони зголосилися на таких умовинах, які їм були предложені в Европі, і які вони приняли. На підставі цих контрактів робітники зобовязують ся оставати на призначеному місці праці звичайно на протяг одного року.

Велику вагу кладеться на лікарські оглядини. Вони є подвійні. Перше переглядає кандидатів таборовий лікар ІРО, опісля всі вони переходять також медичну екзамінацію, яку переводить канадійський лікар.

На запит сенатора Юлера, чи цей спосіб набирання робітників показався практичний, др. Кінлісайд відповів —

“Це є питання, на яке краще від мене міг би відповісти представник міністерства праці. Але коли питаєте о мою думку, то можу сказати, що цей плян показався дуже успішний. Ці люде, майже без винятків остають на свойому місці праці на протяг часу до якого вони зобовязалися оставати. На загал беручи, вони вдоволені обставинами і щасливі що одержали заняття в цьому краю”.

Др. Кінлісайд подав дальше у відсотках поділ після національностей тих, що прибули до Канади. Поляків прибуло 28%, литовців 17 процент, українців 27, жидів 8, лотишів 6, голяндців 6, ріжних 8 процентів.

Дня 4 лютого був запрошений перед сенатську іміграційну комісію директор канадійського бюра ІРО (Інтернешенал Рефюджі Орґанізейшон), — п. Джеймс Коллей. Як і попереднього разу, предсідницею нарад була пані сенаторка Кайрін Вільсон.

Перше питання поставив сенатор Гейґ, іменно, скільки приблизно осіб находиться в таборах під опікою ІРО.

П. Коллей відповів, що загальне число переміщених осіб є приблизно півтора міліона душ, з яких біля 90,000 до міліона становлять властиву проблему переселення. З тих осіб що находяться безпосередно під опікою ІРО є — 87,356 українців (з Польщі), 29,293 югославян, 667 українців (з Советів), 7,965 росіян, 18,839 румунів, 287,241 поляків (цебто українців і поляків), 44,158 литовців, 72,936 лотишів, 9,848 мадярів, 6,883 чехословаків та 21,-743 естонців. П. Коллей не згадав про жидів, яких теж велике число находиться в таборах ІРО.

Обговорюючи теперішню систему перегляду і перевозу принятих імігрантів п. Коллей подав деякі сугестії, щоби приско рити дуже повільну іміграційну процедуру. Люде, що навіть перейшли скрінінґ, часто мусять тижнями вижидати на чергу виїзду. П. Коллей пропонує, щоби всіх тих, що перейшли усі формальности негайно відсилати на корабель і до Канади, замість держати в переходових таборах. Директор Коллей каже, що головною задержкою в транспорті імігрантів не є брак місця на кораблях, але повільність в перегляді кандидатів.

Сенатор Кемпбел поставив запит, як довго забирає від хвилі коли хтось з Канади внесе подання на спровадження рідні що находиться в таборі переміщених в Німеччині аж до хвилі приїзду рідні до Канади.

Це залежить від обставин, час не все однаковий, каже п. Коллей. Минулого року, на примір, забирало майже дванадцять місяців від хвилі внесення аплікації до приїзду рідні до Канади. Тепер це забирає приблизно шість місяців. Першусього, рідня в Канаді вносить подання до Оттави, до іміграційного уряду, заявляючи що бажає спровадити близьких родичів і що зобовязується їх утримувати доки не будуть самі могли заробляти на життя. Іміграційний уряд, через своїх інспекторів, провірює положення апліканта і як переконається, що все в порядку, дає дозвіл. Копії документів передається директорові ІРО в Оттаві, який пересилає їх до відповідних урядовців ІРО в Німеччині. Другу копію документів пересилає іміграційний уряд до свойого представництва в Гайдельберґ в Німеччині. Урядовці ІРО винаходять рідню в таборах і повідомляють їх, що вони находяться на лісті кандидатів на іміграцію до Канади. ІРО переводить перший медичний перегляд, приготовляє потрібні документи і як приїде канадійська іміграційна комісія (“тім”), висилає будучих імігрантів перед комісію. Тут часто трапляються задержки. Одних не перепускає медична комісія, других відкидає бо не мають всіх документів, третих здержують орґани безпеченства, тільки ті, що перейшовши щасливо через всі допити відїздять до переходових таборів. Цей процес дуже повільний, бо “тім” може переглянути тільки обмежене число осіб кожного дня як рівнож вичікування в таборах не належить до приємностей і не прискорює висилки імігрантів за море. Велика Британія, каже п. Коллей, наладнала набір і перегляд імігрантів до Англії далеко практичніше. Як знаємо, Велика Британія впускає біля 1,500 осіб тижнево, головно робітників на ріжні праці а в останніх часах вже й рідню тих, що давніше виїхали і вспіли влаштуватися і можуть рідню утримати. Англійські представники переводять перегляд кандидатів простіше, не забирає стільки часу, і тих, що перейшли перегляд негайно відсилається до збірних стацій у Великій Британії. В тих переходових таборах, перебувають імігранти так довго, доки їх не розміститься до тої праці до якої вони були заанґажовані. Ця система дуже добре функціонує і ощаджує не тільки багато часу, але і багато зайвого страждання. Транспортація не є головною причиною повільности переведення імігрантів до Канади. Недавно тому, як піднесла пані сенаторка Вільсон, “Аквітанія” прибуло з Европи з 300 порожніми місцями.

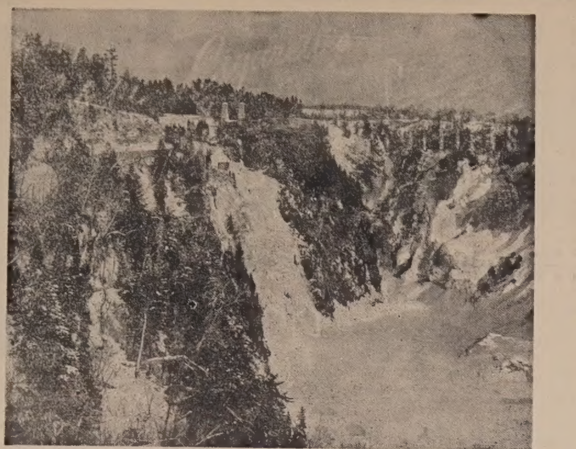
Сенатська комісія в справах іміграції старається на підставі докладних інформацій, які вона одержує від компетентних осіб, давати урядові поради, якнайкраще наладнати іміграційні питання Канади. Сенатська комісія старається також провідати, в який спосіб можна уліпшити і упростити систему перегляду і висилки імігрантів, щоби скоротити час вижидання і невигод а часто й голоду для будучих канадійців. Можливо, що наколи б ті, що приїхали вже до Канади списали свої спостереження і передали їх Українському Комітетові, тоді він міг би переслати їх далі до сенатської комісії, щоби вона знала, які труднощі будучий імігрант мусить перебороти нім дістанеться до Канади.

НІМЕЦЬКА МУНІЦІЯ ПІД БІГУНОМ

На відлюднім острові Маріон, положенім в полудневім під бігуновім колі, знайдено німецькі скрині з муніцією до малої зброї. Залишили її там німецькі воєнні кораблі за минулої війни.

СОВЕТСЬКИЙ ЗАКОН В УГОРЩИНІ

З Будапешту доносять, що комуністична влада завела в Угорщині советський закон про відповідальність родин за втечу їх кревняків з краю заграницю.



ВОДОПАД МОНТМОРЕНСІ в Квебеку, що ніколи за людської памяті не замерз, цього року замерз. Вода спадає з висоти 265 стіп, вище як в водопаді Наягари. Та він не так славний.

Прем. Ґарсон назвав комуністів зрадниками

В манитобськім парляменті назвав премієр Гарсон комуністів зрадниками Канади.

Премієр сказав, що комуністи пропаґують політику, що має на меті викликати хаос у канадійськім господарстві.

Прем. Ґарсон звернув увагу на те, як російський уряд обнизив вартість рубля зі 100 на 10 процент і ограбив населення з його защаджень, щоб позбавити його купчої сили. В Канаді посол Кардаш з “робітничо-прогресивної” (комуністичної) партії дораджує якраз противно як те, що советський уряд зробив у Советах. Москва робить що іншого в себе, а зовсім противну політику уложила для пропаганди канадійських комуністів.

БУДЖЕТ АЛБЕРТИ ЗАПОВІДАЄ $6,306,738 НЕДОБОРУ

Премієр Меннінґ як провінціональний скарбник предложив в албертійськім парляменті свій буджет, який є найбільшим в історії провінції. Буджет предвиджує $6,306,738 недобору, що буде покритий з нагромаджених заощаджень.

В буджеті нема підвишки податків, ні звишки довгу провінції.

Уряд підніс старечу пенсію з $5 на $7 місячно. Албертійські старі пенсійники діставатимуть $37 місячно.

Видатки провінції в 1948-49 році винесуть $53,349,553.

Провінція призначила цього року $320,000 до пенсійного фонду вчителів.

ТРИ ФІНСЬКІ ПАРТІЇ ПРОТИ ПАКТУ З РОСІЄЮ

Фінляндія дотепер не може погодитися з думкою, щоб власними руками закинути московську петлю на шию свого народу.

Політичні партії — консервативна й ліберальна порекомендували урядові, щоб відкинув цілу советську пропозицію переговорювати в справі пакту. Аґрарна партія заявила, що вона не може прийняти ніякого фінсько - советського пакту на моду советських пактів з Румунією й Угорщиною. Провідник тої партії вдався до палати президента і заявив, що вона рішуче противиться підписанню мілітарної угоди з Росією.

Фінський уряд не дав ще відповіді на ноту Сталіна.

Духовенству і віруючим в Італії доручено голосувати проти комуністів

Ватиканська Консисторська Конгреґація видала інструкції італійському духовенству і вірним, щоб пішли до голосовання в квітні, в день виборів до парляменту, і помогли католицьким орґанізаціям і прокатолицьким партіям у їх боротьбі проти скрайніх лівих партій. Подібні інструкції видала друга Конгреґація.

Комуністи й ліві соціялісти напали на Ватикан, духовенство і церковну Єрархію за їх протикомуністичне становище.

В Італії є 125,000 світського і монашого духовенства і монахинь.

Б. МІНІСТЕР УТІК З ЧЕХІЇ

Комуністична преса в Празі подала, що бувший міністер здоровля Адольф Прохаска, його жінка і провідник протикомуністичного студентства Еміль Рансдорф втекли з Чехословаччини. Вони мають бути вже на території Німеччини під американською окупацією.

Однак 19-літній дочці Прохаски не повелось втекти і її арештували.

Це покищо перший відомий випадок втечі з Чехії по комуністичнім перевороті.

ТУРЕЧЧИНА ГОТУЄТЬСЯ

Провідні кола Туреччини, як теж турецький народ живуть сьогодні в безупинному страху перед війною. Всі важливі стратеґічні місця є контрольовані суворо військом і навіть місцеві люди мусять мати спеціяльний дозвіл, щоб туди переходити чи переїздити. Портові споруди хоронені мінами і в деяких місцях кораблі взагалі не можуть причалювати. В Істамбулі замкнено всі музеї і скарби мистецтва приміщено в безпечних сховищах.

НЕ ХОЧЕ ВИЯВИТИ ЛІКУ ПРОТИ РАКА

В Австралії вславився в останніх часах 78-літній Джан Бравнд, який твердить, що він може лічити недугу рака. Лікарі віднеслися спершу з недовірям а то і з призирством до говорення Бравнда, який не є лікарем. Однак розголос про нього пішов по світі і з ріжних країв почали зїздитися до нього хорі на ту страшну невилічиму недугу.

Минулого тижня дві канадійські жінки, обі хорі на рака, 36-літна Дж. Нортем і 33-літна Рут МекІнтайр попращалися з Бравндом і відїхали до Ванкуверу. Сказали, що чуються здоровими і молодшими після лікування Бравндом. Таких випадків було більше. Перед кількома днями виїхав з Ванкуверу до Сидней в Австралії 30-літній Г. Еванс, щоб шукати порятунку у Бравнда.

Тепер лікарі вже зацікавилися способом лікування Бравнда і хочуть дістати від нього його винахід. Це має бути якийсь плин, що Бравндт помпує в хорих.

Однак Бравнд рішуче відмовився виявити свою тайну і сказав, що візьме її зі собою до гробу. “Пощо маю видати її британському спеціялістові (що вмисно приїхав до Бравнда), або якомусь Енкові, або канадійцеві. Я не видав би тайни навіть свому батькові”, сказав старець.

Лікарі пантрують, чи не умре якийсь пацієнт Бравнда, бо тоді вони зробили б аналізу ліку в тілі небіщика, або поставили б Бравнда на суд і там він або видав би лік, або пішов сидіти до вязниці.

“СЛОВЯНСЬКИЙ” ЗІЗД У ПРАЗІ

Загально - словянський Комітет, відділ Комінтерну і політичне орудця Советів, відбув свій третій загальний зізд у Празі. Під фірмою братнього культурно-суспільного обєднання — Кремль орґанізує всіх словян до боротьби з ‘капіталістичним і імперіялістичним Заходом”.

З того Словянського Комітету суне комуністична пропаганда з Москви до комуністичної преси, що видається в українській мові в Америці й Канаді.

ВИСОКОЇ ЯКОСТИ КУРЯТКА

R.O.P. Запліднені Леггорнс; R.O.P. Запліднені Ню Гемпшаерс і Апробовані Леггорнс - Гемпшаерс Схрещені.

Продукт Британійської Колумбії Курячих Фармів є Вашою запорукою високої якости курят.

Пишіть ще нині по наш Катальоґ і докладніші інформації.

NEW SIBERIA FARMS
N. Balakshin, — R. R. 2 — Chilliwack, British Columbia.

Юрій Клен*)

МЕДАЛЬЙОН

(Докінчення)

Протягом тих років Андрій Гармаш звідав усю Україну, увесь гарячий південь понад Каспієм і Чорним морем і тричі завітав був аж до Архангельського краю, поблукавши берегами Мезенської затоки. Оскільки разів мав він нагоду осісти на якомусь місці, одружитися з тією чи тією дівчиною, що покохала його (бо багато таких траплялося скрізь), міг він добитися достатків, зробитися статечним міщанином, мати свою хату, город і садок, і дітей, але понад усе полюбив він мандрівне блукання, бо так ввесь світ з усіма скарбами належав йому, і, не маючи власного сталого кутка, Андрій Гармаш володів усіма байраками, чагарниками і хуторами, що траплялися на його дорозі.

По 20-их роках блуканини вже срібні нитки поблискували подекуди в його русявому волосі, пісня вже не вилітала так задьористо з грудей, і осінь життєва вересневим павутинням мало-по-малу заткала простори, від чого насиченість їхніх кольорів трохи втратила на своїй яскравості і немов заволоклася прозористим димком.

Одного дня, мандруючи від Херсона до Одеси, він зустрів на битому шляху Йосипа Барику, з яким колись (років 5 тому) мандрував в околицях Кривого Рогу. Привітав його, як старого товариша в мандрівці життєвій, і обоє разом попростували далі. Не була з Йосипа Барики путня людина. Десь він покинув напризволяще жінку і дітей, роками вже не бачив їх і ними не цікавився. Що заробляв, те здебільшого пропивав. Безліч разів за бешкети, а 8 разів за кримінальне злочинство покутував у вязниці. Він намагався затягти Гармаша до кожного шинка і сердився, коли той не йшов йому на руку. Закидав йому скнарство, бо знав, що Андрій за пазухою носить усі свої заощадження за останні кілька років, про що у щирості своїй розказав Бариці. Признався навіть, що тепер, коли не почуває в собі вже колишньої свіжости і бадьорости, починає думати над тим, чи не пора йому, справді, осісти статечним господарем і пошукати дружину, яка згодна була б ділити з ним не бурхливу весну, а спокійну осінь колись рясного пригодами і враженнями життя.

Барика зацікавився був медальйоном, що висів у нього на шиї. Андрій розчинив його, показав фотографію і розказав стару, призабуту подію. Барика докоряв, що Гармаш був дурнем, не скориставши зі щастя, яке само давалося йому до рук; він же такою мірою прислужився княгині, що міг вимагати від неї бо-зна якої винагороди, а вона не відмовила б, бо Сангушки найбільші на Волині багатії. Але Гармаш тільки посміхався. Він думав, що, мабудь, добре, що так сталося, як воно є, бо, ставши замолоду за безпеченою людиною, ніколи не схотів би він стільки світу Божого, а що ж той світ вартий, коли бачиться його тільки з вікна вагона! Він не знав і не тямив, як багато ще інших наслідків потягло за собою його зникнення — що несвідомо скерував він життя княгині на інші рейки, що спричинився до того, що сотні понівечених знайшли собі харч і притулок, що сам він дороговказним вогнем запалав на життєвому шляху матері і доньки, що постать його, оточена фантастичною авреолею Геройства, стала предметом своєрідного культу. Про все це йому в сні не мріялось, у думці не гадалося.

Одного разу ніч застала обох бурлаків у лісі. Повітря було тепле, як у липні після спечного дня, і вони поклали собі тут переночувати. Примостившись під високим явором, прикорні якого правили за подушку, вони замість стелі мали над собою зоряне небо.

За тиждень якийсь Барика опинився в Славуті. Що з Гармашевими грішми робити, він знав, а який ужиток з медальйона зробити, ще не уявляв собі, та старанно морочив собі тим голову. Був певний того, що медальйон цілого маєтку вартий, що буде його ключем, який відімкне двері до сховища таких скарбів, про які він мріяти не міг у своєму неохайному, бродячому, злочинному житті, темному, як морок печери, але раз-у-раз освітлюваному нежданими ракетами бешкетів, пиятик і розбишацьких наскоків.

Малюючи собі привабливі картини, як він у достатках і розкошах доживе своє гріховне життя, обдуривши княгиню і дочку її байками, що їх уже починав складати в голові своїй, Барика термосив ланцюжок, на якому висів йому на шиї медальйон, раз-у-раз відмикав по кришечку, поглядаючи на портрет, і, надто захоплений рожевими мріями про майбутнє, переходячи на другий бік вулиці, ледве зчувся, що надлітає великий повіз, але завчасу встиг його виминути. В ту саму хвилину відчув, як щось йому зслизнуло з шиї, вислизнуло з поміж пальців. Усвідомив у раптовому переляку, що ланцюжок обірвався, і медальйон покотився на піскувату дорогу, за мить він потрапить під колеса або під копита коней, медальйон, що був талісманом, який відімкне двері до скарбниці, яка криє у собі гори невидимих ще для ока самоцвітів, що їхнім тьмяним чи яскравим блиском озоритися має темна будуччина. Усвідомивши це в одну блискавичну мить, з блискавичною швидкістю метнувся крок назад, послизнувсь, щось схопив, затис, відчув, як голова його важко гепнулась об камінь, бо згори щось немов ковальським молотом важко гупнуло по ній і майже не відчував вже, як тягар якийсь прокотився по його тілі.

Візник спинив коні, перехожі люди заметушилися навколо.

В той час повільною ходою наближався другий повіз, елегантний, в якому сиділа княгиня. Спинивши його, вона вийшла. Побачивши, що сталося, мовила, що то її справа заопікуватися тепер покаліченою людиною, бо робить вона те ціле життя своє. Як 20 літ перед тим Гармаша, тепер поклали до княжого повозу Барику — убивця його. Коні рушили далі.

У лікарні лікар констатував, що розторощена черепна коробка, і міг тільки ствердити смерть ще під колесами повоза. Всі зацікавилися ланцюжком, що звисав з затиснутого кулака. Коли його розтулили, звідти випав медальйон. Княгиня скамяніла, схопила його, натиснула пружинку, покришечка відскочила, і під нею вона побачила свій юнацький портрет з донечкою на руках. Удар був такий раптовий, несподіваний, що княгиня мало не зомліла. Для неї не лишалося жадних сумнівів, що небіжчик, який тут лежав, був та людина, що 20 років тому врятувала їй і дитині життя. Подивляючи дивні шляхи Господні, якими доля зводить людей, вона сказала собі, що їй дається нагода хоч після смерти віддячитися невідомому рятівникові. Поруч родинного мавзолею князів Сангушків поховано Йосипа Барику, поставлено йому мармурового надгробника, і золотими літерами викарбувано, що 16 вересня такго то року врятував життя двох людей — матері і доньки, і рівно через 20 років, 16 вересня знайшов собі смерть під колесами.

Княгиня не вдовольнилася тим. Вона сказала собі, що покійний мусів залишити по собі родину, якою вона могла б ще заопікуватися. Знайшовши в пашпорті відмінку "жонатий" з зазначенням місця проживання, вона подалася з дочкою в далеке загумінкове містечко, відшукала дружину Барики, що мусіла годувати пятеро дітей ріжного віку, оповіла про шляхетний вчинок чоловіка 20 років тому, чим дуже здивувала жінку, якій він ніколи про це не розказував. Взагалі не могла зрозуміти, як чоловік, якого вона 15 років знала, як злодія, забияку і нікчему, який нераз лупцював її та дітей, міг бути здатний на якийсь там шляхетний вчинок, але не висловила своїх думок. Діти навіть розчулились, а старшому синові очі загорілися — "Отже, батько не такий вже негідник, за якого ми всі його мали", подумав він, і це сповнило дитячою гордістю його душу. Княгиня заопікувалася не тільки добробутом родини, а також наукою і вихованням дітей Йосипа Барики, який був убивцем Андрія Гармаша, що колись у пориві самовідданости кинувся під колеса її повозу. Вона була щаслива, що сплачує тепер другу частину свого великого боргу.

У великій книзі Долі, де записано рахунок кожного із земнородних, золотим пером архангел занотував ще одне велике сальдо на користь княгині Сангушко. То була остання, найрадісніша жертва, яку вона принесла дорогій памяті нікому невідомого бродяги-робітника, яку вже раніше вшанувала була великими офірами.

І Господь у незреченній благості і мудрості своїй ту жертву прийняв.

АМЕРИКА ГОТОВА ОПРИЛЮДНИТИ ТАЙНІ ДОКУМЕНТИ В СПРАВІ ЧЕХОСЛОВАЧЧИНИ

Державний замах комуністів в Чехословаччині спонукує урядові кола в Вашингтоні до оприлюднення тайних документів про те, як дійшло до зайняття Чехії советськими військами, хоч при кінці війни американські війська були ближчі Праги ніж советські. Документи мають виказати, що в травні, 1945 р. ґен. Айзенгавер стримав свої війська від зайняття Праги на домагання Советів; що советські й американські війська покинули Чехію в 1945 році за спільною згодою Трумена й Сталіна; що Совети використали цю умову на розголошення між чехами неправди, наче б Америка не хотіла помагати чехам у їх боротьбі за освободження з німецького ярма й тому самі росіяни мусіли це зробити.

ВІЙСЬКОВІ СИЛИ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ У СВІТІ

З приводу виведення американських військ з Італії, військовий експерт "Ню Йорк Таймс" опублікував деякі дані про розміщення американських військ у світі. За його інформаціями під зброєю сьогодні находиться 600 до 700 тисяч американців. На його думку те число багато менше від числа советських військ у світі. Зокрема він подав, що 110 до 130 тисяч американців виконують службу у Німеччині, 160 тисяч в Японії і Кореї, 9 до 12 тисяч в Австрії і 5,000 в Трієсті. Крім того тисячі американських вояків розкидані малими гарнізонами по цілій земній кулі. В тому є і кількасот людей залоги метеорологічних станцій у Ґренляндії та Північній Канаді, а теж залога над Панамським каналом та в Мароканській пристані на північ від Касаблянки. До тієї категорії залог можна зарахувати теж і військові місії у Греції і Туреччині.

Хоч точні числа стану американського війська у Злучених Держав є державною таємницею, то "Ню Йорк Таймс" подає такі числа про це — сухопутня армія у Злуч. Державах нараховує 170 до 225 тисяч людей, летунство 200 до 300 тисяч людей, фльота — 150 до 160 тисяч і вкінці морська піхота 50 до 60 тисяч. На думку експерта згаданого часопису заморські залоги Злучених Держав багато краще вивінувані в зброю і засоблені, чим перед двома роками. Летунство і фльота в добрій формі. Найгірше стоїть справа з піхотою і мораль в деяких заморських залогах рішуче занизька.

ЗЛУЧЕНІ ДЕРЖАВИ ЗАВЕРТАЮТЬ В СПРАВІ ПАЛЕСТИНИ

Справа Палестини, де жидівсько-арабська війна розгорюється чимраз більш кроваво, опинилася в Раді Безпеки ООНацій на те, щоб мабуть застрягти в лабіринті формальноправної казуїстики. На вдивовижу всім, тою стороною, що пхнула її тепер на цю круту дорогу, є якраз та держава, котра причинилася найбільш до переведення в ООНацій резолюції про поділ Палестини на дві держави — арабську і жидівську —а саме Злучені Держави Америки.

Провірочна Комісія ООНацій, що на місці, в Палестині, студіювала справу поділу Палестини, запропонувала створити міжнародну армію ООНацій для проведення поділу в життя. Заступник Злуч. Держав в Раді Безпеки, Воррен Остин, згодився — що правда — на пропозицію вислання до Палестини міжнародного корпусу, але не для вимушення поділу краю ,тільки для вдержання ладу. Процедура, яку він дальше запропонував, є натомість так заплутана, що одно лиш з його внесення остає ясним — а саме, що Злучені Держави хочуть відложити поділ у безконечність.

Просто кажучи — Злучені Держави змінили свій погляд та не думають задиратися з арабами задля жидів. Від цілої тої справи заносить арабською нафтою...

НИНІШНЯ СОВЕТСЬКА ІМПЕРІЯ

З загарбанням Чехословаччини, советська імперія розрослася безмірно. Включно з сателітами і власною територією, т. зв. Советський Союз має — 9,500,000 квадратових миль простору, це є 17 процент поверхні суходолу на земній кулі, і 290,-000,000 населення (14 процент населення світа).

До 1939 року російська імперія мала 8,200,000 квадратових миль і 107,467,000 населення.

Росія прилучила до своєї території, собі на власність, такі країни —

Східню половину польської держави (Західна Україна, Білорусь), 77,000 кв. миль і 12,775,-000 населення.

Литву, Естонію і Латвію, 67,-000 кв. миль, 5,563,572 душ.

Басарабію і північну Буковину, 19,000 кв. миль і 3,748,063 населення.

Карелію (загарбану від Фінляндії) 16,000 кв. миль і 469,-100 душ.

Карпатську Україну, 5,000 кв. миль і 800,000 душ.

На Далекому Сході полудневий Сахалін, 14,000 кв. миль і 350,000 душ, та Курильські острови з 4,000 кв. миль. Населення не подано.

Посередньо прилучила Польщу, Мадярщину, Румунію, Болгарію, Югославію, Альбанію, частину Австрії, східну Німеччину і останньо Чехословаччину. Ця "сфера впливів" має принаймні 500,000 кв. миль поверхні і поверх 100,000,000 населення.

На Далекому Сході, Росія прилучила до своєї території також "републику" Зовнішню Монголію, 600,000 кв. миль і 850,000 населення.

Разом — від 1939 року Росія посередньо і безпосередньо забрала 1,300,000 кв. миль і 120,-000,000 населення.

СОВЕТСЬКІ ОФІЦЕРИ І ВОЯЦЬКА ЧЕРНЬ

Про відносини у советському Союзі свідчить найкраще розпряжність платень советських офіцерів і вояків. І так — сов. вояк-піхотинець одержує на місяць 10 рублів, вояк-артилерист — 15 рублів, капраль — 100 рублів, вахмістер 150 рублів; лефтенант піхоти — 650 рублів, лейтенант артилерії 750 рублів, оберлейтенант 800 до 900 рублів, капітан 1,000 рублів, майор 1,200 рублів, підполковник — 1,500 до 2,000, ґенерал-майор 3,000, ґенерал-лейтенант — 3,-500 і ґенерал-полковник 4,000 рублів. Яку платню одержують маршали і ґенералісимус (Сталін) — невідомо.

ВОЄННІ МОРСЬКІ СИЛИ АМЕРИКИ

Адмірал Люїс Денфільд в розмові з кореспондентами Нешенал Прес Клюб сказав, що боєва сила американської фльоти є величезна. 300 воєнних кораблів готові до акції в кожній хвилі, 2,400 кораблів помічних, 10,000 ероплянів ріжних типів, 42,000 старшин і 350,000 морської залоги. Для помочі фльоті готові резерви, що числять 900 тисяч людей, 300 стацій для вправ, 170 кораблів і 18 підводних човнів.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі
YORK HOTEL 10403 - 96 Street, Phone 25263
GRAND HOTEL 10356 - 103 Street, Phone 24196
Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.

ПЕРЕГОНИ В НІМЕЧЧИНІ

Велика Британія і Злучені Держави погодились створити зі своїх зон т. зв. "бізонію" (цебто двоє-зону) та установити для неї суррогат німецького "правительства". Оце "правительство" буде ним лишень почасти, бо хоч воно матиме широкі права в економічній области однак не може діяти на політичнім полі.

Новий уряд, який почав діяти 9 лютого, є в дійсности економічною радою, яка має 104 члени. Авторитет ради обнимає такі ділянки, як економічне господарство, судівництво та право.

Британські й американські власти тому здержали політичні права від нового німецького уряду, щоб Советам не виглядало, що це твориться окрема німецька держава. Це моглоб спровокувати Москву сформувати німецький комуністичний уряд на своїй окупаційній зоні — так думають анґльо-саксони.

Міжтим Москва, не оглядаючися на західних "союзників", вже їх перегнала, бо для своєї зони — а ця зона сягає майже в само серце Німеччини! — установила в Берліні "своє" німецьке правительство, очевидно, з самих комуністів.

Ось так, коли в західній Німеччині капаритиме якась анемічна "господарська рада", у східній створиться бастіон німецької комуністичної революції.

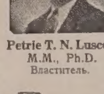
ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ І ПОШИРЮЙТЕ "УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ"

ЖЕНЩИНИ!
ЗАТРИМУЙТЕ СВОЮ МОЛОДУ КРАСУ ВИПРОБОВАНИМ СРЕДСТВОМ КРАСИ
МОРФОСА КРІМ

Ви самі переконаєтесь, що Морфоса Крім зменшує проти в шкірі, вигладжує зморшки, усуває угри, пришi, веснянки і жовті плями та робить — як кажеться в українській пісні — "личко як кров з молоком", пухким та румяним.
Слоїк $1.10 з пересилкою.
Можна набути у:
The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg
або
DUFFERIN DRUG STORE
239 Dufferin Ave., Winnipeg, Man.
(Corner King and Dufferin)
(Один бльок від Мейн Ст.) Dept P.

Пошукую заняття

Новоприбувший дяк із скитальчих таборів в Німеччині, пошукує заняття дяка-диригента. Маю за собою пятнадцять років практики у навчанні хорі та дутої орхестри. Адреса — Osyp Furtak, 61 Oakmount Rd., Toronto 9, Ont.

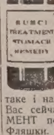


Petrie T. N. Luscoe
M.M., Ph.D.
Властитель.

Слово від Фабриканта

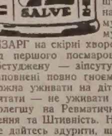
Добре здоровля є сто разів вартніше поза все майно, золото та діяменти. Так само і понижче вказані ліки, котрі суть славними по цілому світі від 1938 року. Ці ліки по славі їх дають чудову скору пільгу на понижче вказані недуги. Суть найвищого виробу наших експериментацій.

Лікарство РУСКИЙ ТРІТМЕНТ
RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY



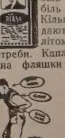
находиться найважнішим і славнішим ліком при хворобах як: Затвердження, Нестравність, Гази, Кваси, Кольки чи Ґазові Корчі, Згага, Здуття та тиснення в ямці під грудьми, Біль під Ребрами, Біль в Правім чи Лівім Боці, Біль чи Заворот Голови, Нарушення Жовчі, Печінки, Мочові — Нирки — Міхурові Кваси (юрик асид), Гемороїди, Нервовість, Гіркість в Роті, Відригання, Неправильне травлення Жолудка і Горячка та Болі Жолудка. Не відкладайте з дня на день, бо опісля через таке і найліпше лікарство не поможе Вам лікуватись. Тому щиро радимо Вас сейчас уживати одну малу чайну ложечку лікарства РУСКИЙ ТРІТМЕНТ перед кожною їдою що дня, а набудете полегшу від першої Фляшки. Тим способом охороните, забезпечите себе від більше серіозної слабости, яка може спричинитись. Ціна фляшки є $5.50.

Одинока Найславніша Масть МІЗАРГ
MIZARH SALVE



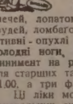
яка дає ЧУДОВУ й скору полегшу від першого посмарования на БІЛЬ Крижей, Лопаток, Рамен, Рук. Карку, Ліктів, Біль Грудей, Ломбего, Саєтика — Біль в Клубі з вогкости чи холодного протягу, Болючі — штивні та опухлі коліна, литки, котики та сустави, на зимні-холодні ноги та почуття поза шкірою, начеб мурашки лазили, на грубі узловаті жили по ногах у мужчин і женщин, а також люди уживають масть МІЗАРГ на скірні хвороби. МІЗАРГ масть є одинока яка дає чудову пільгу від першого посмарования, а іменно тому, що МІЗАРГ масть витягає обстуджену — зіпсуту кров на верх тіла зовнішними прищиками, які є наповнені повно гноєм. Масть, яка прищить тіло, тому МІЗАРГ масть не можна уживати на дітях, бо є за дуже моцна для дітей. Просимо це памятати — не уживати на дітях. Після сприщення МІЗАРГ масть приносить полегшу на Ревматичні, Артритичні, Мускулярні і Суставні Болі, Опухлення та Штивність. Нема другої такої масти в Канаді чи Америці, тому не дайтесь здурити, що другі такі самі як масть МІЗАРГ, бо нема жадної Ціна слоїка є $4.50. Масть МІЗАРГ уживається раз на сім (7) день, а не щодня. Слоїк вистарчить Вам на довший час.

Славні Европейські Каплі ДІАНА
(DIANA DROPS)



роблені по европейській рецепті. Каплі ДІАНА находяться славним ліком проти застуди, кашлю, закатаровання носа, біль горла, біль в грудях, астма, задуха, тяжкий віддих, біль ясень та зубів, біль та дзвонення в вусі чи вухах, на полоскання горла, і т. п. Кілька капель ДІАНА взяти на цукор або трошки горячої води дають полегшу на вище згадані недомагання, як зимою так і літом. Тисячі людей мають каплі ДІАНА стало в дома, для скорої потреби. Каплі ДІАНА стало здадуться вдома і на інші недомагання. Ціна фляшки є $1.00.

Лускос Руматик Пейн Роб
(LUSCOE'S RHEUMATIC PAIN RUB)



Фамілійний линимент, який при ужиттю сейчас входить у тіло та розгріває застуджені части від першого посмарования. Цей линимент можете уживати на дітях і старших, він не викидає жадних прищів по тілі. На біль крижей, плечей, лопаток, карку, голови, лиця, рук, ліктів, кіеток, пальців; біль грудей, ломбаго, саєтика — біль в клубі з холодного протягу чи вогкости, штивні - опухлі або болячі коліна, литки, котики та сустави, зимні — холодні ноги, як пріють ноги, вкусення від морозу, звихнення і т. п. Линимент на ріжні недуги, який повинен находитись в кожній хаті, як для старших так і для дітей до смаровання частей тіла. Ціна фляшки є $1.00, а три фляшки за $2.50.

Ці ліки можете набути в своїй околиці від Аптикаря, Книгарні або генеральних склепах. Вони вироблені тою славною медичною фірмою:

LUSCOE PRODUCTS LIMITED
859 Queen Street West. — Toronto 3, Ontario, Canada

УВАГА: Клієнти по заграничі Канади: Ми не висилаємо ліків до жадної держави поза Канадою, тому що брак сирівців на їх виріб.

"Стандард" - певна і скора услуга

Експресова Достава — від одного до двох тижнів до Німеччини

Всі Зони Включаючи Берлін і Російські Зони з наших Складів в НІМЕЧЧИНІ

Якість "СТАНДАРД" Пакунки КАВИ — Замовлення Летунською Поштою.

"СТАНДАРД" Блу Рибон Експрес. Пакунки Кави

S-201 Містить 10 ф. Блу Рибон Паленої Кави паковані в 1-ф. пачках. $7.75

S-401 містить 15ф. Блу Рибон Паленої кави, вакюм паковані в 6-ох 2 і пів фунтових бляшках. $11.75

СПЕЦІЯЛЬНА ОФЕРТА НА ПАКУНКИ КАВИ ВИСЛАНІ ЗІ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ

"БЛУ РИБОН" ПАЛЕНА КАВА
Ч. 1. 10 фунтів $6.50
Ч. 2 20 фунтів 12.00
(Паковані в 1 ф. торбах)
Ч. 3 10 фунтів 6.25
Ч. 4 20 фунтів 11.75
(Паковані в 5 ф торбах)

"БЛУ РИБОН" НЕПАЛЕНА КАВА
Ч. 5 10 ф. непаленої кави $5.50
Ч. 6. 5 фунтів Паленої і 5 ф непаленої 6.00
Ч. 7 10 ф. Паленої і 10 ф. непаленої 11.50

ОРИГІНАЛЬНІ "ШТОЛВЕРК" ЧОКОЛЯДИ впрост з європейської фабрики до НІМЕЧЧИНИ, АВСТРІЇ і всеї ЕВРОПИ

"Штолверк" Пакунок "А", 20 кусків, 2 кільог. около 4½ фунтів. $5.95

"Штолверк" Пакунок "В", 40 кусків, 4 кільог. около 9 фунтів. $8.95

ЕКСПРЕСОВІ ПАКУНКИ ЖИВНОСТИ
до Німеччини, всіх зонів, з наших Складів в Німеччині Достава в 1 до 2 тижнях.

"СТАНДАРД" ПАКУНОК ДХ - 25 Новий...
2 ф. Данської Солонини
2 ф. Данської Маргарини
2 ф. Данського Смальцю
2 ф. Данської Шинки
2 ф. Данської Воловини
1 ф. Рефінового Цукру
1 ф. Згущеного Данського Солодкого Молока (14оз)
$12.20

"СТАНДАРД" ПАКУНОК ДХ - 24 Новий...
2. ф. Данської Солонини
2 ф. Данської Шинки
4 ф. Данського Смальцю
2 фунти Кави
1 фунт Цукру
$12.75

ДЛЯ НІМЕЧЧИНИ
55 ф. Якісного Індійського рижу $13.50
100 ф. Пшеничної Муки 15.90
110 ф. Бараболь 9.50

ДЛЯ АВСТРІЇ, ЛЕТ. Почтою
($1.00 додатково за кабел)
100 ф. Пшеничної Муки $16.75

ЕКСПРЕСОВА УСЛУГА ЗІ ШВАЙЦАРІЇ — "Честерфілд" або "Лакі Страйк" цигаретки на усю Европу з винятком.... Німеччини і Італії ....
600 цигареток $4.65
1000 цигареток $6.65

100 ф. рижу до Австрії $24.75
20 ф. цукру до Німеччини 4.90
20 ф. Цукру до Відня $5.90

Замовлення Летунською Поштою, Каблем $1.00 більше. Ґарантована Достава, Вповні Забезпечена. Питайте за нашим Комплетним Цінником.

Standard Exchange Co.
147 EAST 86th STREET — NEW YORK 28, N. Y.
"СТАНДАРД" для Безпечної і Скорої Услуги

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Будучність українців в Канаді

ОТТАВА, ОНТ.

За старанням місцевого відділу БУК в Оттаві, у Читальні при парохії у неділю, 15 лютого, відбулася дискусія-форум на тему "Будучність українців у Канаді". Бесідниками були проф. Л. Біберович, др. Володимир Кисілевський і Степан Дідич.

Перший бесідник др. В. Кисілевський, основуючи свої висновки на статистичних числах з департаменту горожанства, був того переконання, що український нарід в Канаді ще затримає свою культурну окремішність поза 2,000 рік. Ця культура, хоч ще виразно українська, буде однак вже змодифікована до вимог окруження. Українська мова, після гадки бесідника, буде поволі затрачуватися у масах, хоч одиниці, передовсім з інтеліґенції, будуть її вміти досконало завдяки зростаючому числові катедр українознавства по канадійських університетах.

Черговий бесідник, Степан Дідич, висказав переконання, що українці в Канаді мають двояку будучність, залежно від катеґорії, до якої належать. Цих категорій є три. До першої належать наші великі рільничі групи, що сцентралізовані в організації, передусім парохії. Друга категорія це наші більш осередки по містах. Ці дві катеґорії затримують своєрідну культуру. Третя категорія, малі, недостаточно зосереджені поселення, чи то по містах чи то по фармах, не має сили ділати впливам окруження і тому постепенно засимілюється зі своїм окруженням. Щоб наші грядучі покоління могли перебрати культуру своїх предків важною річю є, після гадки бесідника, щоб цю культуру приспособити у якнайбільше можливій мірі до вимог і обставин канадійського окруження. Бесідник це пояснив беручи на приклад календар.

Останнім бесідником був проф. В. Біберович Він твердив, що на основі минулого треба судити про майбутнє. Минуле нашого народу в Канаді, після його гадки є задовільне і дає рожеві надії про будучність. Наш нарід навіть має перевагу над другими в Канаді, бо є расою розмірно молодою, здоровою і у більшости має наклін до ремесла, що сприяє культурі — хліборобства. Найголовніший однак чинник, що задержить наш нарід при його рідній культурі, це наша Церква — сказав бесідник.

По бесідах слідували запити. Важніші були такі — Яка є будучність нашої української преси в Канаді? Професор Біберович відповів, що зчасом треба буде конечно видавати части в англійській мові. Кілько ще років візьме заки наш загал прийме новий календар? Степан Дідич відповів, що спротив цій зміні можна порівнати до людини, що дощинкою завертає воду у ріці. Після його гадки зміна буде переведена протягом 3 до 5 літ. Яка будучність наших українських політичних партій в Канаді? Др. Кисілевський — Вони треватимуть, доки буде тут іміграційний елемент.

При кінці предсідник вечорка, о. Парох подякував бесідникам за поучаючі сходини.

Учасник.

Федора, Алта.

Дня 19 січня сусіди справили несподіванку для панства Остаповичів у 20 ту річницю їх супружого життя. Це була правдива несподіванка, бо їх тоді вдома не було, поїхали до сусідів. Коли вони приїхали й застали повну хату своїх приятелів, зраділи такою милою несподіванкою.

П. Нагірняк пригадав прикрі їх початки. Учитель п. І. Сивволос сказав кілька гарних і заслужених слів для панства Остаповичів. Такі сходини є добре робити, говорив він, бо при тій нагоді можна зробити збірку на добрі цілі. Пані Криццун і пані Нагірняк передали їм грошовий дарунок, а п. Крийцун закликав до збірки на пресу і скитальців. Збірка принесла $11.60 з чого $1.60 для Українських Вістей. Щира подяка за жертву а панству Остаповичам многих літ!

С. Н.

НЕ ТЕРПІТЬ БОЛЮ НЕПОТРІБНО

Уживайте на Ревматизм, або Біль Крижей

УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ

Усуває ріжні болі як ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає.

ІМІТАЦІЙ НЕ ПРИНИМАЙТЕ

Правдива Українська Масть має пониждчу марку

UKRAINIAN УКРАЇНСЬКА МАСТЬ SALVE

Ціна $1.10 з пересилкою. Спеціяльно 6 слоїків за $5. Пишіть: The T. Eaton Co. Ltd. Winnipeg. або до DUFFERIN AVE DRUG STORE 239 Dufferin Ave., — Winnipeg. (Cor. King and Dufferin)

Канора, Саск.

ПОДВІЙНИЙ СУПРУЖИЙ ЮВІЛЕЙ

В суботу вечером 7 лютого парохіяни церкви св. Ап. Петра і Павла в Канорі справили несподіванку для панства Боднарчуків і Кутних з нагоди їхніх супружих ювілеїв. Для панства Боднарчуків це був 50-літній ювілей, а для панства Кутних 25-літній.

Панство Боднарчуки піоніри канорської околиці через довгі роки були членами, а також добродіями-основниками церкви в Ковалівці, Саск. В 1938 році перебрались настало до Канори й від того часу є жертвенними членами канорської парохії. І ця несподіванка була для шановних ювілятів виявом пошани канорських парохіян за їхню працю і жертви.

Панство Кутні приїхали до Канади по першій світовій війні, осілись в Канорі й від часу основання парохії є її діяльними членами. Здається, не відбулось і одного представлення в парохії в котрім панство Кутні не брали би участи. Пані Кутна є сестрицею при церкві й бере все живу участь в праці Ліги Українського Католицького Жіноцтва при парохії. Шановні ювіляти мають троє гарних дітей. Найстарший син Славко бере інжинірію на саскачеванськім університеті, а молодший син і донька ходять до канорської школи.

Предсідником вечерка був п. Я Д Стратійчук, котрий у своїй бесіді підніс заслуги шановних ювілятів. Виголосили короткі бесіди і зложили побажання пп. Ю Кальмук і М Претула. Місцевий парох Всч о. М. Колодій також виголосив відповідну промову і вніс многоліття шановним ювілятам. На кінець пані Г. Рогачук, містоголова ЛУКЖ в Канорі вручила шановним ювілятам пропамятні дарунки. Після перекуски, присутні весело забавлялись, як це звичайно буває на "весіллю", та при тім не забули за нашого приятеля католицьку пресу і зложили свої датки. Всім жертводавцям складаємо сердечну подяку, а шановним ювілятам панству Боднарчукам і Кутним бажаємо Божого благословення і многих літ.

Кореспондент.

Виказ жертв на поміч п. Еміліянові Гишці в Роблині

Жертвували слідуючі добродії — По 25ц. — О Консорадо, А Пухалик, М Прокопів.

По 50ц — В Данилишин, Д Третяк, М Явний, С Мельничук, М Березовський, Л Паслоский, Н Стрімбіцький, П Пасемко, В Полчук, Н. Пухалик, С Мирун, О Мирун, Д Мончук і Н.Н.

По 75 ц — А Маковецький.

По $1.00 — Вяр. о. М Оленьчук, А Уліцький, В Савчук, Я Кучма, Григорій Мерко,, Іван Жук, С Н Шордій, М Малаздревич, Й Байда, Гр. Козяк, П Журбик, С Замонський, В Запорожан, М Скакун, М Кут, Ів Воркун, Ів. Шебець, Ів Добровольський, С Гурський, М Гуцуляк, А Рудик, С Заверуха, М Ревутський, Брик, І. Брозляк, Ів. Цейка, С Дусик, Й Гадубяк, Гр. Ронь, П. Гладій, Ів. Пилипів, М Петришин, П. Феншин, Й Паслоский, Ів Гавука, В Вернюк, А Зубрецька, А Матвій, Й Креновський, С Пухалик, П Консорадо, Т Маковецький, Т Ткачик, Іван Пухалик, П Лакуста, Ів. Яхимець, Ів. Маковецький, пані Маковецька, Т. Мальований, Д Котиляк, Ів Шах, М Шах, О Миколаїв, М Чембур, К Випрук, Ю Шумей, С Кісий, П Харко, Ф Соломон, Д Урач, Н Лукий, Й Гриценко, М Гуска і 3 незнані особи.

По $2.00 — Ів. Брикович, К В Жук, М Гриньків, П Канський, Н Рудик, М Ленюк, В Бігорай, М Швець, М Пасовистий, А Дзядик, А Чамбур, Н. Березовський, П. Чуй, А Лапка, К. Шаст ко М Люба, А Бігун, П. Крочак.

По $3.00 — Т Ягенський, Н Ленюк, Іван Стечинський.

По $5.00 — Впр. оо. Редемптористи з Роблин, Ман; Ів. Білик, В Пруський, М Березовський, Ів А Гуска, Й Патинок, Й Явний, Л Й Гілевич, К Фронь, П Гриненко, М Баранюк молодший, А Петрик М Дудар, М. Мещишин, Т Е. В Осанчук, В Ґреб і В Глишак.

По $10.00 — Д Сапач, А Кільман, Н. Бакай.

До дня 27 лютого на поміч Е. Гишці, що слабує на страшну недугу рака, переслано $239.50. За всі ті жертви, від найменших до найбільших, щиро дякую всім дорогим моїм добродіям. Хто ще може, то нехай поспішить із своєю жертвою, щоб при цій помочі я міг вилічитись із тої недуги. Кожного дня разом із своїми 5 дітьми благаю Пресв. Серце Ісуса та Пречисту Діву Марію, щоб стократно надгородили всіх ласкавих моїх добродіїв.

Дальші жертви прошу пересилати на мою адресу —

Emil Hyshka — Roblin, Man. або з дописом Еміліян Гишка, до: Redemptorist Fathers, Box 355, Roblin, Manitoba.

ПОЦІЛУНОК СМЕРТИ

Лорд Пекенгем, представник уряду в британськім сенаті осудив комуністичний переворот у Чехословаччині як цілковито шкідливий під кожним оглядом. Тепер, сказав він, "поцілунок смерти обняв нещасний уряд Фінляндії".

Ґудів, Саск.

25-ЛІТНІЙ ЮВІЛЕЙ СУПРУЖЖЯ ПАНСТВА ВАСИЛЯ ІСАЇВА

День 25 січня лишиться радісною памяткою для панства В. і М. Ісаївих у їхньому життю, коли греко-католицька парохія св. Михаїла у Ґудів, Саск., вшанувала милою несподіванкою тих взірцевих членів.

У вечір по Молебні, котрий відправив Всч. о. Щудло, ЧНІ з Айтуни, п. Семен Денисюк, місто-предсідник тутешної парохії, впровадив ювілятів до парохіяльного дому, де вся саля залунала гучними оплесками і грімким многоліттям.

Дружка пані Й. Чикайло з Бюкенан, Саск., і дружба п. Івонус з Мелвил, Саск., причепили ювілятам прекрасні букети з живих цвітів і запрошено тоді всіх гостей за стіл до смачної вечері, яку улаштувало жіноцтво.

По вечері господар вечерка, п. С. Денисюк покликав на першого бесідника Всч. о. Щудла, новоприбувшого священика зі скитальщини, який пережив тяжке горе і страшну мандрівку від свойого рідного села через Італію й до Америки.

Присутні з великою увагою вислухали зворушаючу і повчаючу промову. Парохія Ґудів і околиці надзвичайно собі сподобали молодого, енерґійного працівника, і є свідоцтво, що буде успішна праця для добра нашої католицької Церкви, слави Божої і українського народу, і ми желаемо Всч. о. Щудлі, кращої долі і щастя, доброго здоровля в нашій вільній Канаді.

Інші бесідники були — п. Івонус, пані Й. Чикайло, п. А Чорний (реентий), п. Рогальський і Никола Забінський. Всі бесідники прекрасно висказали заслуги і жертви ювілятів для української справи і греко-католицької Церкви. Панство Ісаїв є примірними греко-католиками, бо п. Ісаїв вже довгі літа займає посаду у парохіяльному зарядові а пані Ісаїв при сестрицтві.

По промовах господар покликав п. О. М. Свистуна, принципала з Ґудів гай-скул, щоби провадив українським співом. Всі гості весело відспівали гарні українські пісні і коляди.

По співі вручено дарунки. Найстарша дочка Анна, яка працює у банку в Саскатуні вручила срібну тацу від родини а п. С. Л. Чернецький, місцевий склепар і секретар парохії, вручив прекрасне й коштовне чайове срібне начиння від всіх присутних. Друга дочка Ольга, яка працює у банку в Айтуні перечитала прекрасного листа і вручила дарунок від брата ювілята, п Івана Ісаїва з Едмонтону, якому було неможливо прибути.

Інші гарні срібні дарунки були вручені слідуючими — від жіноцтва, пані С. Денисюк, пані Музика, пані Й. Чикайло, п. Рогальський, п. Івонус, і від Маріяна і Давида Чернецьких, похресників ювілятів.

Панство Ісаїв зложили сердечну і горячу подяку від себе і родини Отцеві і всім гостям за несподіванку, і за дарунки, якими будуть дуже дорожити.

Гостина продовжалася музикою й веселими піснями.

П. Василь Ісаїв приїхав до Канади 1912 року з села Стрільче, повіт Городенка. Працював у східній Канаді, а потім став до роботи на залізниці у Мелвил, Саск., де 1922 року одружився з Марією Чикайло. Пізніше перебрався до Ґудів, Саск, де дальше працює у СНР-а.

Бажаємо панству Ісаївам і його родині якнайкращих успіхів, щастя і здоровля і щоби Всевишний уділив вас Своїми обильними ласками.

Збіркою на скитальців і пресу зайнялися юнаки Петро Перейма і Дмитро Підгородецький. Збірка принесла $23.10. Всім щира подяка.

О. М. Свистун

Редвей, Алта.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

Дня 20 січня 1948 року померла Ґеня Фарина. Прожила 35 років. Крім старенькх родичів, оплакують її три брати і пять сестер.

Похорон відправив дня 23 січня, Впр. о. Т. Добко, ЧСВВ. Було много учасників на похороні, бо родина Фаринів всім добре знана зі своєї праці і привязання до своєї Церкви.

По похороні запрошено всіх учасників на обід. Підчас обіду п. Панилик закликав до збірки на пресу. Присутні зложили $12.20, з того $6.10 на Українські Вісти а $6.10 на Світло.

Щира подяка за ласкаві жертви на добру ціль а бл. п. Ґеню нехай милосердний Господь прийме до свого царства небесного. Вічна Їй память!

Парохіянин.

Едмонтон, Алта.

ПОДЯКА

Ми, нижче підписані, складаємо сердечну подяку сусідам, знайомим, приятелям, котрі, з нагоди нашого 25-ліття подружого життя, справили нам такий гарний вечерок і обдарували нас таким дорогоцінним дарунком. Ми ніколи того не сподівалися, щоб за такий короткий час нашого побуту в Едмонтоні, ми мали таке велике число добрих і щирих приятелів. Вони прибули, щоби пожелати нам ще других 25 літ прожити і цим зробили нам велику радість, за що ми їм сердечно дякуємо. Будемо старатись, оскільки в нашій силі, віддячитися всім за це.

— Ф. і М. Сацьків.

Укр. Католицька Пресова Служба

ДІВОЧА АКАДЕМІЯ СЕРЦЯ ХРИСТОВОГО В ЙОРКТОНІ РОЗБУДОВУЄТЬСЯ

Йорктон, Саск. лютня 27 (УКПС) — Як уже відомо, Дівоча Академія Серця Христового в Йорктоні придбала ще один будинок, що з весною буде перетягнений з поблизького летунського майдану і поставлений на площі коло Академії.

На покриття коштів перетягнення його і приготовання до ужитку, Преп. Сестри потребують найменше кілька тисяч доларів. Отсим заряд Академії звертається до усіх українців католиків Канади і Америки, щоби були такі добрі та помогли їм своїми жертвами у так хосенному ділі для добра молоді.

Понище подаємо декілька даних про Дівочу Академію Серця Христового —

Основання її сягає 1927, коли то отворено сиротинець і нищу школу; 1932 підвищено шкільну науку до 12 кляси, а 1946 до дано до Академії "комиршал". Дотепер вийшло з Академії 116 абсольвенток.

Крім звичайних предметів студентки вчаться української мови, а студентки 12 кляси здають іспити з української мови перед представником Саскачеванського Університету.

Цього року є 72 студентки, а 70 дівчат, з браку місця, Преп. Сестри не могли, приняти до Академії. Поза шкільними обовязками, студентки ґрупуються у слідуючих організаціях при Академії — Марійське Товариство, Англійсько-Українське Літературне Товариство, Хор Академії, Драматичний Клюб, Місійне Товариство св. Йосафата і Клюб Бесідництва.

Академію провадять повно кваліфіковані Сестри Служебниці з науковими степенями, а при тім працюють для добра нашої Церкви і українського народу — відвідують хорих по шпиталях, ведуть літом по кольоніях катехизації, шиють церковні ризи і т. д.

Як вище сказано, щоби примістити в Академії більше дівчат і дати їм українсько-католицьке виховання, Преп. Сестри закупили з початком 1948 будинок, та щоби його перебити на відповідне помешкання й кляси конечно треба фінансової помочі.

За усі, навіть найменші жертви, Преподобні Сестри будуть дуже вдячні й за кожну жертву вишлють посвідку.

Жертви проситься слати на слідуючу адресу —

Sister Superior
Sacred Heart Academy
Yorkton, Sask., Canada.

СТОРІНКА ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ У "БУДУЧНОСТІ НАЦІЇ"

Винипеґ, лютня 27 (УКПС) — Почавши від числа з 14 березня, 1948, "Будучність Нації" буде містити одну сторінку, що буде присвячена справам наших братів і сестер, що прибули зі скитальщини до Канади. Редактором її буде Всч. о. Івашко, що недавно прибув зі скитальщини і тепер є сотрудником церкви св. Покрови в Винипеґу.

30-ЛІТТЯ ПАРОХІЇ В ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

Винипеґ, лютня 27 (УКПС) — Цього року припадає 30-літній ювілей української католицької церкви Пресв. Евхаристії в Іст Килдонан, Ман. Щоби віддати Богові належну подяку за перебуті щасливо роки і просити о дальше Боже благословення, парохіяни, під проводом свого о. Пароха, відбудуть сімденну місію, 14 до 21 березня. Місію буде переводити Всч. о. Михайло Щудло, ЧНІ.

УКРАЇНСЬКА КОЛЕҐІЯ В РИМІ СВЯТКУЄ 50-ИЙ ЮВІЛЕЙ

Рим, лютня 27 (УКПС) — На початку цього року Українська Колеґія св. Йосафата в Римі буде святкувати свій 50 літній ювілей. У ній українські католицькі студенти побирають теольоґічні студії. З хвилиною, коли большевики заняли Галичину і знищили нашу Церкву і семинарії, стала вона майже одиноким семинарем для студій наших студентів.

Цю Колеґію оснував в жовтні 1897 Папа Лев XIII. На початку веденням її занимались оо. Єзуїти, а першим її ректором був о. Ізоляні (1897), потім о. Джійованні Мурія Вітто лоечі (1903). Від 1904 завідують нею оо. Василіяни. Тепеpішним її ректором є Преп. о. Заячківський, ЧСВВ. З цеї Колеґії вийшло много священиків, з котрих декотрі потім стали епископи. Наперед в Колеґії було 12 студентів, а від 1914 число студентів зросло до 40. У 1931 Колеґія перенеслася до нового приміщення в палаті, що її збудував Папа Пій XI. Тепер Колеґія стала дуже рухливим осередком українців католиків, що у великому числі, через війну, знайшлись на землях Італії.

КОЛИ Ж БОГ ЗАХОЧЕ КОГОСЬ ПОКЛИКАТИ ДО СЕБЕ

I.

Боже Провидіння постановило покликати мою бл. п. маму та визволити її від невиличимої недуги. Почалось від неокресленого недомагання. Лікар заходився над діягнозою і вже мав видати оречення про лікування, коли бл. п. мама і вся рідня заперечили і звернули увагу лікаря на інші, другорядні прояви недуги. Лікар дав себе переконати і встановив лікування протилежне до того, що повинно було бути проведено. Ясно, що й вислід був протилежний. Стан здоровля матері погіршувався з дня на день, прийшли комплікації, що довели до кінця.

Вся сімя була потрясена подією, не могла з дива зійти, чому Господь забрав любу маму зпосеред нас хоч вона була ще нам усім так потрібна дарма, що внаслідок давної хвороби не могла ходити свобідно вже від десятків літ.

На вияснення цього питання не прийшлось довго ждати. Вибухла німецько-большевицька війна зі всіми її страхіттями, голодом, переслідуванням невинних людей, врешті з еміґрацією. Вся рідня виїхала з України на захід, чим уникнула загибелі перед наступаючими совєтськими ордами, що в 1944 вдруге заляли всю країну. Чи еміґрація нас не загладить — ще не знати та покищо ще не загладила, а якщо б мама була жила — ніхто з сімї бувби не міг виїхати!

Так Боже Провидіння зарядило смерть матері, щоб прочим дати порятунок!

II.

В селі Я... станиславівського повіту жив коваль М. О. Його побожність та ревність в релігійних практиках були незвичайні. Щоденне св. Причастя, присутність на всіх богослуженнях, прикладне життя в сімї та селі, апостольство серед односельчан, пряме але безпристрасне і без гніву витикання чужих блудів і сміла борба з безбожниками — ось характеристика цієї праведної людини.

Після трагедії Карпатської України 1939 р. він ридав як дитина по втраті матері та заохочував других молитись за впавших героїв тієї визвольної боротьби. При нагоді одної политичної катастрофи сказав, що просить Бога, щоб дав йому ласку завсіди користати зі св. Причастя... аж до самої смерти. Бог вислухав прохання свойого вірного слуги.

Одного дня, наприкінці німецького панування в Галичині йшов коваль О. як звичайно, ранком до церкви, коли зза вугла вулиці виринуло німецьке авто і хвилинку задержалось. З авта вискочило двох ґештапівців, що схопили нашого коваля і миттю зникнули зі села. Після кількох днів повстав у поблизькому місті фальшивий сполох, що буцімто большевицькі повзи наближуються до міста. Ґештапо втікало з міста, але перед утечею вспіло вистріляти трохи вязнів, між ними нашого бідного коваля.

Серед населення повстала констернація! Чому саме його, цього святця так діткнув Господь? На вияснення не прийшлось довго ждати. Вкоротці прибули таки большевики і село остало без священика. Люди почали жити без релігійних практик та вмирати без сповіді та св. Причастя, яке покійний О. так цінив!

Володигір.

ЗАНЕПОКОЄНА ШВЕЦІЯ

Представник шведської армії сказав в Стокгольмі, що всякий договір між Росією і Фінляндією заставить Швецію передумати свої оборонні приготовання. Та чи Росія, схопивши Фінляндію в свої кігті, дасть часу Швеції "передумати" оборону, це є друга справа.

РОСІЯ припинила денацифікацію (заперестала карати нацистів) у своїй німецькій зоні, щоб позискати симпатії німців.

Місійне Товариство Св. Йосафата

Дальші листи подяки за передачу через радіо стацію СКУ Служби Божої на Різдво Христове 1948 року, котрі наспіли до канцелярії Місійного Товариства св. Йосафата на Ст. Боніфас, Ман. Всіх листів годі нам подавати, бо це занялоби дуже много місця в часописи і тому просимо всіх дописувачів нам вибачити.

Рембрандт, Ман. — пише старенький батько і дідо Андрій Амброз. В домі сина Григорія ми слухали Служби Божої на Повечеріє Рождества Христового о 12 годині в ночі.... я дуже вдячний вам зі своїми дітьми і внуками за передачу Служби Божої... який то був чудовий спів хору та голос о. Григорійчука, котрому Бог дав так вдатний голос. За виголошену проповідь о. Мироном Кривуцьким, то ми були так задоволені, що ми помолились до Господа Бога за здоровля Отця, щоби ще довго прожили між нами... Таксамо складаємо сердечну подяку Брат. Методієві за пояснення в англійській мові, бо мої внуки всьо розуміли і були тим задоволені Так само складаємо подяку Місійному Товариству за такі сердечні желання Свят Рождества Христового і посилаємо свою жертву в сумі $5 на покриття коштів. — Андрій Амброз.

Фронтієр, Саск. — Дорогий Отче. Прошу приняти нашу сердечну подяку за уможливлення тисячам родин вислухання Служби Божої в Навечеріє Різдва Христового і за прекрасну проповдь виголошену в тім часі. З великим признанням для Місійного Товариства посилаю $5 на поміч покриття коштів передачі. Сподіємось, що ми розсіяні по просторах Канади і на другий рік будемо мати з нашими родинами нагоду вислухати знову Різдвяної відправи. — Волод. Родич.

Тайні, Саск. — Впр. Отче! Дякуємо вам за передання Служби Божої через радіо Ми слухали з великою набожністю. Дякуємо священикам і хорові, котрий так гарно співав. Дуже нам сподобалося то набоженство у таке велике наше свято. І радіємо, що маємо своїх великих працівників священиків. Нехай Місійне Товариство зростає у великій силі. Посилаємо вам, Отче, доляра на покриття коштів, доляра на членську вкладку, а доляра на коляду для Дитятка Ісус. Нехай Бог помагає і надалі у вашій праці, Здоровлю — Міхал Швец

Ще один лист — Дорогий Отче. У нашім домі Магди Журбик в Елфінстон (Долини) слухало через стацію СКУ на 6 січня о півночі понад трицять людей Різдвяну Службу Божу. І ми всі були дуже раді почути першу католицьку Різдвяну Службу Божу. через радіо, котра дійсно вийшла дуже прекрасно. О. Григорійчук гарно відправив і чудесно співав католицький хор Винипеґу. Сердечні ґратуляції належаться й вам, о. Кривуцький за зворушаючу проповідь, яка дійсно вицискала неодному сльози котрої слова увійшли у глибину наших сердець. Щира подяка належиться всім тим, котрі старалися о передачу Служби Божої. Дав би Бог, аби на будуче ми ще могли почути таку гарну відправу. В цім листі залучаю суму $9.22 на покриття коштів. Остаюсь з глибокою пошаною — Іван Журбик.

Листи подано так, як вони були написані. Тепер подаємо дальший спис жертводавців на покриття коштів радіо-передачі Різдвяної Служби Божої.

По $5 — Процьків Григорій; по $4 — Сестрицтво з Сифтону; по $2 — Дівоча Академія Найсв. Серця в Йорктоні, Саск, Дмитрук Олекса; по $1.00 — Янов Петро, Кришталович Гринько, Коверська Анна, Оленюк Магда, Максимчук Дмитро, Регалюк Пилип, Ґульоватий Іван, Колодзінський Іван, Ковальський Григорій, Чорний Василь, Шпитула Григорій, Кришталович Ст., Срібний Іван, Пані Лесюк Фред, Процків Едвард, Лужна Настя, Юзик Павло, Крисько Анна, Семкович Андрей, Стрільчук Фред, Німець Гнат, Сольник Олекса, Карандюк Теодор, Долинюк Томко, Сокаль Стефан; по 50ц. — Матей Заходняк і Слободян Михайло.

Це є жертви на покриття коштів радіо передачі, котрі вплинули до Місійного Товариства до кінця місяця січня. Чесні слухачі Різдвяної Служби Божої перейдіть уважно ці списи і просимо вас завважайте, чи ваше чесне мя було напечатане в тім списі жертводавців? Як нема, то будьте так добрі і постарайтеся, щоби воно було в слідуючім списі на лютий. Відтак пічнемо печатати імена членів за місяць січень.

Списи жертв і нових членів у Місійне Товариство св. Йосафата просимо ласкаво слати на руки Всч. о. Мирона Кривуцького —

Missionary Union of St. Josaphat
Rev. Myron Krywucki
Tache Home,
St. Boniface, Man.

Дієцезальна Референтура Іміґрації

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ ..

"Пакунок прибув в доброму стані. Всі ці харчі приділено на 58 душ дітей. Приносимо Вам сердечну вдячність за вашу жертвенну допомогу нашим дітям в цей тяжкий час. Наша свята католицька Церква ніколи не лишала в тяжкі часи свого страдального народу. Ми будемо молити Бога, щоб обильно надгородив своїми ласками вас усіх. А історія України запише золотими буквами на своїх сторінках жертвенну працю нашої Церкви в ратунку свого народу, що пішов шляхом ізгоїв в скитання по чужих краях". — Голова громади збігців в таборі Р. Е. — Федір Чабиненко.

2. — "Дякуємо Вам дуже красно за Ваше милосердя над нами убогими. Дякуємо Централі за цей пакунок, бо вже не мерзну, але маю в що убратися і другим дала, таким самим як я..." — Анна Бучко.

3. — "З сердечною подякою повідомляю Вас, що я одержав від Вас пакунок одежі. а все дуже гарно дякую, всі речі прихожі мені, бо моя родина взагалі не мала ні взуття ні одежі, а тепер частинно вже повбирані. Моя жена і діточки тішилися тим дарунком, а мені сльози в очах закрутилися..." — Йосиф Лазарко.

4. — "Складаю найщирішу подяку за поміч у формі висланих нам пакунків з одежею та харчами. Пакунок з одежею ми одержали щойно по двох місяцях і був в доброму стані. Цей пакунок був для нас дуже цінний, а деякі нам непридатні речі постараємось передати іншим українським родинам. Найціннішим однак для нас був харчевий пакунок і став для нас направду дуже великим добродійством" — Кецала Марія.

5. — "Дозвольте оцим скромним письмом зложити нашим заокеанським братам – жертводавцям якнайщирішу подяку за пачку харчів КАРЕ. Посилка справила нам велику радість, бо передовсім нашим недоживленим дітям такі поживні речі є необхідні..." — Емілія, Володимир, Олег і Маруся Бобяк.

6. — "На днях ми отримали пакунок з одягом. Прошу приняти за цей дар від нас усіх найщирішу подяку. Також щиру подяку складаємо всім шляхотним жертводавцям, які щедрою рукою спішать на поміч потребуючим". — Іван Цюропайлович з родиною.

7. — "Щирими слізми радости я привитала цю харчеву пачку від Вас, за котру горячо дякую. Цей подарунок був для мене такою великою допомогою, що не має в мене слів висказати. Маю ласку у Всевишнього, що мене бідну жінку на такій далекій чужині не опускає і моїх бідних дітей. Як я розпаковувала цю пачку, то в дітей прямо горів огонь на лиці, що засильна радість була. Я розплакалася і клякла до Пречистої Діви Марії і горячо молилася за ласку і поміч..." — Дзендровська Евстахія.

8 — "Оцим стверджуємо, що ми одержали пакунок одеж. Речі ті нам дуже придалися. Просимо на тім місці приняти вислови нашої щирої подяки за Вашу поміч для нас бездомних". — Ліщинський Володимир з родиною.

9. — "Прошу приняти нашу найщирішу подяку за пакунок живности. Нехай милосердний Господь винагородить Ваше добре і благородне діло. Ці харч стали нам дуже в пригоді, особливо моїй хворій дружині. Частину харчів я передав нашим потребуючим сусідам, які теж пересилають сердечну подяку". — В. Безкоровайний.

СКОРА, СПРАВНА І СОВІСНА

НАПРАВА РАДІЙ

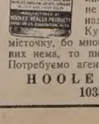
- Ми переробляємо 2-вольтові радія (з мокрою батерією) на 1.4 вольт (Бетері пек) від $29.50 вгору.
- Маємо 32 вольтові радія в ціні по $42.95.
- На всякі замовлення з фармів по частини і направки радій звертаємо особливу увагу.

RADIO INDUSTRIES

Associated Airways Hanger
Municipal Airport — Edmonton
Phone 82514

Помагає на Ревматизм

Коли терпите на ревматизм, біль крижей, плечей, карку, рук, ніг ломання костей, корчі в ногах, застуду горла або грудей, а нічо інше Вам не помагає, то в цей час спробуйте GREEN OINTMENT



Масть. Це є дійсно знаменитий лік! Роблений із найкращих медичних складників. Масть сильно огріває тіло, поліпшує циркуляцію, просякає до місця болю, усуває запалення, й по кількох натертях біль уступає. Цей лік вже поміг тисячам людей. Маємо сотки листів подяки від них. Пишуть, що їм ріжні ліки не помагали, а наша масть помогла. Отже не тратьте надії, а ще нині спробуйте GREEN OINTMENT Масть. Купіть її в свого аптикаря або сторника в Вашім місточку, бо много з них продають цю Масть. Не забудьте! А як в них нема, то пишіть до нас. Ціна слоїка є $1.10 з пересилкою. Потребуємо агентів. Адреса:

HOOLEY HEALTH PRODUCTS, N.,
10330 - 115 Street — Edmonton, Alta.